

**DESDE ENTÃO  
FROM THAT TIME**

**WILLIAM MARRION BRANHAM  
KLAMATH FALLS - OREGON – E.U.A.  
16 DE JULHO DE 1960**

1 É para ser em uma outra cidade aqui...?... Grants Pass. E ele está apenas em algum lugar acima em Oregon. Eu recentemente o encontrei ali, e eu... Você sabe que é emocionante encontrar velhos amigos novamente. Emociona-me. E eu penso nele o tempo todo. Ele costumava ser o administrador nas reuniões...?... estive aqui antes e pediríamos para ele falar algo.

Disse: “Eu posso entrar? Oh, eu tive que ir atrás de você e te ver.”

E eu disse: “Certamente que sim.”

2 Uma outra emoção que tive há poucos momentos atrás, foi no momento em que Billy (meu filho) me deu um pequeno pacote. E eu - eu te digo, foi a coisa mais doce que eu - eu tive em pouco tempo. Havia uma garotinha aqui, e sua pequena alma estava toda agitada, e ela me enviou uma - uma oferta. Bem agora, se os agentes Federais pensam que eu vou entregar isto; eles estão errados. E tem um bilhetinho aqui que é realmente atrativo.

3 Ela escreveu assim: “Eu te amo muito. Eu tenho treze anos de idade. Eu te dou esta oferta. Eu consegui isto vendendo garrafas. Deus te abençoe eternamente: trinta centavos.”

4 Foi realmente amável. Ela não assinou isto - simplesmente: “uma garotinha que ama o Senhor.” Quem sejas tu, querida irmã, Deus te abençoe. Isto é... Você não sabe o que isto significa para mim. Isto é tão sagrado para mim quanto alguém me dar uma nota de cem dólares e isto.

5 Eu penso que foi o grande Gypsy Smith, li algo do contexto da história de sua vida. A ele foi perguntado certa vez qual fora a maior emoção que ele já tivera. Ele disse: “Bem, eles iriam fazer uma oferta de amor para ele em uma noite, e enquanto ele subia os degraus de trás,” ele disse: “havia uma cigainha maltrapilha de pé ali.”

6 E disse: “Senhor Smith?” Disse: “Viemos de uma família pobre.” E disse: “Você tem guiado minha mãe e pai para o Senhor Jesus.” E ela disse: “Eu sabia que esta noite teria sua oferta de amor, e eu não tinha nada para te dar.” Ela disse: “E uma senhora hoje me deu um - um pirulito, e eu apenas não quis colocá-lo na salva, senhor Smith, então eu - eu o embrulhei e pensei em te dar minha oferta pessoalmente.” Um pequeno pirulito já lambido.

7 Ele disse que olhou para aquela pobre criança maltrapilha, e o que aconteceu? Você sabe, isto significa... Isto é de um coração sincero. Você sabe, isto é apenas algo que é amável e tocante. E eu penso que é aí onde a verdadeira vida está, é quando isto vem do coração.

8 Eu posso pensar de uma - uma coisinha neste sentido em uma das reuniões na Finlândia. Desculpe-me, era em... Sim, eu ainda penso que era na Finlândia; sim, era em Kuopio. Eu não tenho pensado nisto por algum tempo. Houve um garotinho ressuscitado dos mortos, do qual eu tive uma visão dois anos antes, (aqui na América) antes de ir além-mar. Pode haver algumas pessoas aqui que me ouvirem falar disto; eu tinha subido... Sim, há muitas mãos levantadas.

9 Que eu disse: “Haverá um garoto em algum lugar, caído onde há árvores, pinheiros, e haverá grande quantidade de pedras juntas. E o garotinho será morto em um acidente de carro, e o Senhor Deus o levantará.”

10 E eu estava descendo da torre de... eu... isto tem sido há muito tempo; eu não consigo lembrar o nome da torre. Era acima em... Isto era Kuopio, Finlândia, cerca de doze anos atrás. E nós estávamos descendo...

11 Um velho Ford usado com cerca de seis ou sete anos na Finlândia, poderia ser vendido por cerca de dois mil e quinhentos dólares, talvez três mil. E três litros e meio a gasolina custavam noventa e cinco centavos. Então onde havia pelo menos vinte e cinco, trinta e cinco mil pessoas, você veria cerca de dois ou três automóveis. E ali em cima, eles - eles andavam em um tipo de um trenó - como um *travois*, usado pelos índios - andavam, e... Costumavam - viajar com estes *travois*, e eles tinham um rangífer que os puxava neste *travois*. E então abaixo ao...

12 Eu tinha subido em um carro ao topo da colina, e abaixo estava Kuopio, Finlândia, o... Eu estive ali próximo do mês de maio; ali não há sol, somente um dia do ano, apenas um dia. Seis meses o sol está acima; seis meses está abaixo. E isto foi exatamente quando o sol estava margeando o horizonte. À meia-noite, poderíamos simplesmente... agradável e iluminado como está aqui, ler um jornal à meia-noite. Então ele subia novamente. E você somente vai dormir quando você está sonolento; esta é a maneira que você administra seu dia, é enquanto o sol está acima. E então está baixo por um ano... por seis meses. Então... Isto é lá em cima na Lapônia.

13 E, descendo da montanha onde estávamos cantando, tinha estado um - um inglês bêbado ali em cima. Ele não sabia o que era...?... Ele era um negociante de madeira da Inglaterra, e queria saber do que se tratava a cantoria. E ele era de inglês tão ruim quanto eu; eu... Quando você pode falar Finlandês, você fala bem, porque eu penso que eles têm cinquenta ou sessenta letras no alfabeto, e assim eles... Eles são pessoas muito amáveis, algumas das pessoas mais amáveis que eu já encontrei em minha vida. E eles são realmente muito adoráveis.

14 Assim então, enquanto eu estava ali em cima, este inglês continuou... E eu disse a ele que isto era uma reunião religiosa. Eu perguntei a ele se ele conhecia o Senhor Jesus como seu Salvador pessoal. Ele disse não, ele jamais aprendera sobre religião alguma. Então ali eu tive o privilégio de ver o Senhor Jesus fazê-lo sóbrio e dar a ele salvação para sua alma - ajoelhando-se ali, naquele jardim com lama e esterco onde esta grande torre... É um tipo de torre de observação, uma velha e antiga torre de observação. E estávamos ali em cima louvando a Deus dali para as alturas.

15 E eles tinham me dito como os russos entraram no tempo da guerra e jogaram bombas sobre a cidade, e... vieram até aquela torre. E então poderíamos olhar direto através da cortina de ferro à Rússia, a duas milhas de distância [Aprox. 3 km. - Trad]. Descendo do... Tínhamos nos reunido para orarmos depois que eles tinham visto este homem inglês. Eu tinha descido e estava apenas caminhando ao redor da base da torre, e o irmão Jack Moore estava comigo, e este inglês tinha recém vindo para Cristo. Todos eles desceram, e algo bem estranho veio sobre mim. Quando eles tiraram a foto disto... (Eu a tenho em minha casa.)

16 Eu disse: “Lembrem-se, algo está prestes a acontecer; eu simplesmente sinto isto. Algo vai acontecer. Eu não sei o quê.”

Então eles começaram a perguntar: “O que será?”

Eu disse: “Eu não sei. É simplesmente algo que está prestes a acontecer.”

17 Acerca de uma milha [Aprox. 1,6 km – Trad.] colina abaixo, nós vimos que havia um velho Ford americano de seis ou sete anos de uso... Algumas das pessoas que estavam em cima da colina na torre desceram, e algumas criancinhas estavam saindo da escola. E eles... os pais deles... Eles vivem na cidade assim como os da Alemanha. Eles moram na cidade, e eles cultivam no campo, e voltam para a cidade.

18 Dois garotinhos, um com cerca de 9 anos de idade, e um com cerca de (Oh, eu diria) cerca de seis anos de idade. Eles estavam atravessando a rua, e este carro estava vindo rápido, e quase não há carro ali. Eles não estavam esperando um carro. E os companheirinhos segurando um a mão do outro, e eles viram o carro aparecer movendo-se rapidamente; e um saiu para um lado e o outro para outro. E eles estavam segurando a mão um do outro. Finalmente, eles se soltaram, e o motorista ficou nervoso, e não sabia que caminho ir porque as crianças pularam para ambos os lados, e ele perdeu o controle do carro.

19 E o pára-lamas do lado esquerdo acertou um garotinho bem no meio dos olhos *assim*, e o lançou o esmagando em uma árvore, abalando o cérebro e quebrando seus ossos. E o outro o carro passou por cima *assim*. Passou por cima e o lançou para trás onde o pneu traseiro passou por cima, e jogou através da rua a um gramado. O carro subiu num amontoado de terra e bateu num monte de pedras e capotou.

20 Nós chegamos à cena, tinha tido um - alguém mais...?... que tinha chegado ali antes de nós e levaram o garotinho que estava respirando, o levaram para o hospital. E o homem chefe da cidade (o qual é equivalente ao prefeito da cidade.), ele estava ali, e o médico tinha ido ali, e... Mas a lei na Finlândia, é que eles não podiam mover esta criança agora, até que os pais viessem. Então eles tinham ido a cavalo ou carroça para o campo para encontrar os pais da criança, para trazê-los.

21 E, bem, nós paramos. O irmão Gordon Lindsay, o cunhado do irmão Hall estava junto, irmão Ern Baxter e o irmão Jack Moore e vários outros irmãos; e nós paramos. E a senhora Isaacson; ela pode estar bem aqui, nesta reunião esta noite; ela mora por aqui em algum lugar. Você está aqui, irmã Isaacson? Ela foi minha intérprete para o finlandês.

22 E assim, eles saíram do carro e deram uma olhada no garotinho e voltaram. Tínhamos visto que um acidente tinha acontecido. Eles voltaram e disseram... Eu disse: “O que foi?”

23 Eles disseram: “Oh, saia e olhe, irmão Branham. Foi um garotinho que morreu. Houve um outro que morreu também; eles - eles o levaram para o hospital.”

24 Eu disse: “Oh, eu não quero ir.” Eu disse: “Eu pensaria em meu garotinho, Billy Paul.” E ele era apenas um rapaz, e eu não o tinha visto por meses. E como vocês todos sabem, a mãe dele morreu, e eu tenho sido ambos: mãe e pai para ele. De fato, temos sido grandes amigos. Ela me pediu para jamais deixar Billy quando ela estava morrendo, e eu... Ele tem - ele tem sido meu grande amigo desde então.

25 E eu - eu - eu não quero olhar para este garotinho. Isto apenas trará... Ele teria a mesma idade de Bill então, cerca de nove, dez anos de idade. E todos vocês que se lembram como eu disse a vocês que o garotinho seria: Ele tinha como que um corte de cabelo curto e olhos castanhos. E ele estava um pouco... usando-as o que nós chamamos em nossos dias de “macacãozinho”, e então suas - suas meias longas, e seus pés seriam esmagados em suas meias, e seu... Ele morreria num acidente.

26 Bem, eu não fui examinar, e a senhora Isaacson disse: “Eu creio que você deveria ver.”

27 E fui ver o garotinho... Fui até ali e eles tinham coberto sua face com um casaco. Quando eu vi aquele pobre companheirinho deitado ali todo esmagado, eu apenas - apenas comecei a chorar. Eu me virei e algo impôs as mãos em mim. E pensei que tivesse sido o irmão Moore. E olhei ao redor e não havia ninguém ao meu redor, e aquela mão ainda estava em meu ombro. Bem, eu disse: “Isto é estranho.” E a mão me deixou.

28 Eu não sei se você crê - se vocês todos creem em coisas sobrenaturais ou não, mas isto aconteceu exatamente assim. E eu comecei a me mover novamente, e a mão voltou ao meu ombro novamente. Eu pensei: “Bem, eu desejaria saber o que isto significa. Talvez eu tenha que orar por aquele rapazinho.” E eu pensei: “Bem...”

29 Eu olhei para trás novamente, e eles tinham coberto sua pequena face. E havia cerca de trezentas pessoas de pé ali. E eu comecei a mover-me adiante e a mão me segurou. Bem, eu disse: “Vou voltar.” E eu comecei a voltar em direção ao garotinho, e para a mão - e a mão estava bem evidente, me deixou. Bem, eu fiz isto duas vezes. E eu disse: “Deixe-me ver aquele garotinho novamente.” E eles levantaram a... A senhora Isaacson falou por mim, interpretou, e eles levantaram a - a coisa para eu ver sua face novamente. E eu olhei. Eu pensei: “Isto é estranho. Parece que eu já vi este garotinho.”

30 Bem, o doutor Manninem, ele era o cabeça da associação ministerial de - de Helsinki, e assim eu... Ele estava comigo.

Eu disse: “Doutor Manninem, tem - tem aquele garotinho estado na fila de oração?”

Ele disse: “Eu penso que não.” Disse: “Eu perguntarei a alguns dos pastores locais.” E eles estavam de pé ali. Não, eles nunca tinham visto este garotinho, não sabiam dele.

Bem, eu disse: “Isto é estranho; parece que eu já vi este garotinho.”

Eu saí dali novamente, e aquela mão desceu em meu ombro novamente. Eu olhei para trás, e eu pensei: “Algo...” .

31 Então notei o corte de cabelo curto, olhos castanhos para fora, virados para trás. Os pezinhos dentro de suas meias onde estariam esmagados *assim*. Oh, ele estava numa terrível condição. O carro simplesmente o esmagou *desta* forma, e a roda detrás depois de ter perdido controle, ela o acertou, e ele apenas segurou no - no acelerador *assim*, e apenas subiu num amontoado de terra. O homem não se feriu; eles o tiraram dos destroços, e ficou de pé por si. E então eu olhei novamente, e - eu olhei colina acima. E ali estavam aqueles pinheiros ao longo da colina, aquelas...?... de pedra.

32 Oh, que coisa, amigos cristãos, eu espero que algum dia (Se não, isto será...?... em uma outra terra) quando aquele sentimento que vem até você quando você sabe... eu gostaria que eu tivesse aquele sentimento o tempo todo. Se eu pudesse... Isto é algo. Isto é um amor; isto é como um verdadeiro e profundo amor. E eu... Se - se o diabo tivesse enviado todos seus pequenos demônios de tormento e ficassem bem ali, no chão, isto - isto não teria movido aquele sentimento de maneira alguma. Isto é algo que Deus te disse que vai acontecer; vocês podem ver isto bem aqui, diante de vocês. Isto vai acontecer.

33 Então eu disse: “Eu conheço o garoto.” E o irmão Moore e os demais estavam de pé ali. Eu disse: “Olhem em suas Bíblias, irmão Lindsay, nas páginas em branco...” Vocês sabem o que eu pedi a vocês, pessoas (Quando eu vim por aqui, estava ali em

Portland) para escreverem nas páginas em branco de suas Bíblias. E vi isto em um trem indo para a Flórida. E eu disse: “Eu escrevi... Eu disse: ‘Assim diz o Senhor, um garotinho (descrevi como ele se parecia) será ressuscitado dos mortos’.”

34 E ele olhou nas páginas em branco da Bíblia, e o irmão Moore disse: “Este é o garoto.”

35 Eu disse: “É ele.” Eu disse: “Agora...” E eu contei para todas as pessoas (Eu tinha como intérprete a senhora Isaacson) Eu disse: “Agora, diga a eles: ‘Sejam reverentes’.” Eu disse: “Se este garotinho não estiver em cena vivo em cinco minutos a partir de agora, então vocês podem me tirar da Finlândia; eu sou um falso profeta.” Vê? Eu disse: “O garotinho vai ser ressuscitado dos mortos agora mesmo.” Já estava morto há trinta minutos.

36 E assim... Estava esperando pelo pai e mãe, e eu estava pensando como eles se sentiriam - como eles se sentiriam em vir e ver o garotinho deles esmagado e estendido na estrada daquela maneira. Sua pequena língua estava pendurada de um lado de sua boca, sangue correndo de seus ouvidos, e tudo. Então, eu me ajoelhei exatamente da maneira que a visão me mostrara, coloquei as mãos sobre o garotinho, e assim que eu coloquei as mãos sobre ele, eu disse: “Pai Celestial, na América há 10 anos atrás, Tu me prometeste a vida deste menino, e que ele se levantaria novamente.” Agora, a morte não pode segurá-lo quando é a visão falando. Eu disse: “Morte, devolva a vida dele no nome de Jesus Cristo.”

37 O garotinho pulou e gritou...?... de pé. Ele estava tão normal e sadio como qualquer criança poderia alguma vez estar.

38 Agora, eu recebi este relatório, feito pelo homem chefe da cidade de Kuopio, Finlândia, em meu escritório, hoje. Isto é certo. E ali estava aquele relatório, e então traduzido do outro lado, do que se tratava. Dizia: “Irmão Branham, somos pobres na Finlândia. Não podemos te ofertar. Tudo o que temos é papel. Então aqui está um livro de Kuopio e um comentário sobre mim.” E nele tem o selo deles sobre ele desta forma, quando ele mesmo escreveu o testemunho.

39 Alguém me escreveu da Finlândia há não muito tempo atrás. Dizia: “Isto era falso.” E ele escreveria um livro sobre isto; isto era falso.

40 E eu disse: “Vá adiante, apenas escreva o livro. Então eu vou publicar este testemunho ao prefeito da cidade atrás disto. Então agora, apenas vá adiante e escreva-me o que você quiser.”

41 (Nós temos apenas um momento ou dois mais para algo? Eu quero terminar isto.) Naquela noite quando nós saímos da Finlândia, aquele... Nós iríamos ao lugar; havia tantos ali; eles tiveram que colocar guardas nas ruas. E eu... Entrando no quarto, ali... Eu estava caminhando; havia cerca de seis ou sete soldados ao meu redor. Aqueles pobres e pequenos Finlandeses, não sendo adultos o suficiente para se barbearem ainda, todos os mais velhos tinham sido exterminados pelos Russos. E assim, eles estavam me levando...

42 E quando você nasce na Rússia, se você está a quarenta milhas [Aprox. 64 km – Trad.] de seu local de nascimento, você tem que ter um visto. Mas não permita ninguém alguma vez te dizer que não há cristãos na Rússia; há milhões deles. E ali estavam aqueles soldados Russos que... Eles não podem ouvir coisas no rádio como nós ouvimos, *rock-and-roll* e todas estas coisas ali; somente negócios e comércio no - no rádio. E aqui, eles tinham ido por toda a Rússia. Eu tinha...

43 O Barão Von Bomburg disse-me há não muito tempo atrás (um pequeno companheiro que eles tinham trazido de detrás da Cortina de ferro.) disse: “Eu estou surpreso, irmão Branham, que seu ministério não é mais conhecido na América do que é ali.” Ele é mais bem conhecido na Rússia então do que é aqui, onde isto tem estado atrás da Cortina de ferro. Disse: “Todos nós ouvimos no - no rádio daquele garotinho sendo ressuscitado dos mortos ali em cima.” E agora, este... Os soldados Russos estavam na rua, e deram aquela saudação Russa quando eu passei. E eles disseram... Uma intérprete ia contando enquanto íamos, ela disse que eles disseram: “Nós receberemos um Deus como este.” Certamente.

44 Vê que é isto? É a fraqueza da igreja que cresceu no Comunismo; ela é alimentada com este tipo de princípio. Se a igreja pega todo o dinheiro que há no país e edifica altares de ouro de um milhão de dólares, e as pessoas famintas nas ruas? Você pode ver por que tais coisas como estas surgem. Mas permita qualquer ser humano ver a verdadeira coisa de Deus, ele crerá nisto, se ele tiver algo em que ele possa crer.

45 Então ele estava de pé ali, e ele disse: “Nós receberemos um Deus como este, que pode ressuscitar o morto. Nós queremos saber sobre isto.”

46 E eu vou te dizer: enquanto estou neste assunto, que eu possa dizer isto: eu tenho visto soldados Russos abraçarem Finlandeses ali, do lado de dentro do edifício, e abraçarem e cumprimentarem uns aos outros - como as pessoas da Escandinávia - abraçar e dar tapinha um no outro. Qualquer coisa que fará um Russo colocar seu braço ao redor de um Finlandês, e um Finlandês ao redor de um Russo, isto acabaria com a guerra para sempre. Nós não precisamos da ONU; nós precisamos de Jesus Cristo. É o que o mundo precisa. Vê?

47 Adentrando aquela noite, havia uma garotinha que saiu... Vocês têm lido a história; vocês... O irmão Gordon não a escreveu em detalhes; ele apenas como que a contou. Ela estava - saiu do dormitório das senhoras, ou o que fosse. E começamos a caminhar por este caminho, e havia soldados ali. E aquela garotinha, quando ela saiu, ela tinha... Uma perna era um tanto *assim* mais curta do que a outra. E então ela tinha um - um grande cinto ao redor dela, e um - um - um suporte que descia (feito em casa), desta forma, e ela tinha duas muletas. Ela tinha uma correia amarrada no dedo de seu pé e que vinha sobre seu ombro e era preso atrás de suas costas no cinto. E quando ela começava a caminhar, ela tinha que forçar seu suporte... forçar as muletas, então inclinar um pouquinho seu ombro e aquela pequena perna subia e ficava *assim*, então ela dava um passo. E então, ela me viu.

48 E nós os tínhamos advertido, vocês sabem. Eu gosto de crianças, e eu estive nas ruas com um pouco daquele dinheiro finlandês e comprei uma grande quantidade daquele doce, você sabe. E, irmão, eu apenas o dei às crianças. Eu tinha uma fila de crianças como daqui a dois quarteirões de distância que me seguiam a todos os lugares, porque eu - eu amo as crianças. E então...

49 Quando eu olhei para ela, ela baixou sua pequena cabeça *assim*; ela temia que tivesse feito algo de errado. E eu olhei para aquela criança e continuei andando, e Algo disse: “Fale com aquela criança; ela quer falar com você.”

50 Eu parei. E os soldados continuaram... Eles não podiam falar inglês, e assim eles continuaram indo adiante. Eu podia ouvi-los cantando: “Somente Crer.” E assim quando fui continuar isto apenas... Aqueles soldados simplesmente de pé ali... E eu disse: “Apenas um minuto aqui.” Os demais soldados olharam para trás. E eu disse: “Apenas um minuto.” Vê?

51 E então, aquela pequena garota, eu olhei para ela, e eu disse: “Venha até aqui, querida.” Ela não podia entender; ela parecia ter cerca de nove ou dez anos de idade. E eu disse: “Venha até aqui, querida.” E ela baixou sua pequena cabeça; é claro que ela não entendia o que eu estava dizendo. E eu - eu... Ela olhou acima para mim novamente, e baixou sua cabeça rapidamente, amável e inocentemente. E eu acenei a ela *assim*. Vê? E ela forçou sua muleta, e levantou aquela perna e aqui ela veio. E eu apenas permaneci quieto, e os soldados permaneceram ali apenas observando o que estava acontecendo.

52 Ela chegou perto de mim, de onde eu estava, *assim*. Ela simplesmente parou, manteve sua cabeça inclinada, e sua saia bem desgastada, e seu cabelo sobre seu rosto. Eu soube mais tarde que ela era uma Finlandezinha órfã de guerra; sua mãe e pai tinham sido mortos. Ela estava morando em uma tenda. E - e eu olhava, e ela olhava para mim *assim*. Ela olhou acima para mim, e grandes lágrimas correram de seus olhinhos, correram em sua face *assim*.

53 Ela se aproximou e segurou em meu casaco, e deu um beijo no bolso de meu casaco. E ela puxou sua saia *assim*, sua saiazinha bem desgastada. Ela disse: “*Kiitos*.” Que significa obrigado. Meu coração estava prestes a sair pela boca; você sabe como você se sente assim. Aquela pequena criança... E eu olhei para este lado, e eu a vi ali sem aparelhos e muletas, apenas louvando a Deus.

54 Eu disse... Eu creio que se eu tivesse sido o maior hipócrita no mundo, Deus teria honrado a fé daquela criança. Ele certamente honraria; Ele teria honrado.

55 E eu disse: “Querida, eu vou... Como posso te dizer?” Eu disse: “Você está curada, querida. Deus tem te feito sã.”

“Jesus,” ela disse: “*Kiitos*, Jesus.” (Que é: Obrigado Jesus)

Eu disse: “Te..”

Eu não sabia outras palavras, então eu disse: “Te cure. *Kiitos*, que Jesus te cure.”

Ela não podia entender isto. E então eles...

Aqui veio o irmão Baxter na porta, e disse: “Vamos, vamos.”

E eu - eu pensei: “Bem, uma hora Deus a permitirá saber, então apenas me fui. Ela...?... estará bem.”

56 Então eu entrei, e tivemos uma formidável fila de oração. Vocês apenas notem na foto no livro aquelas pilhas de muletas e coisas, empilhadas ao meu redor *assim*. Assim que...

57 O que aconteceu naquela noite? Tivemos cerca de oito ou dez pessoas que vieram à plataforma. E havia uma - como que uma senhora da Lapônia sentada lá trás, com um bebê estrábico; e ela o tinha colocado no chão. O Espírito Santo se moveu ao redor, e eu não pude chegar até ela. Eu pensei: “Senhor, eu não poderia dizer este nome; permita-me soletrar?”

58 E eu comecei a soletrar, e uma pequena...?... disse-lhe quem ela era, e tudo a seu respeito assim, e o que estava de errado com o bebê. “Pegue ele e olhe para ele,” Isto disse. (Soletrando isto, agora.) Ela era uma... E como ela entendeu isto, eu não sei. Ela agarrou aquele bebê e olhou para ele, e seus olhos estavam tão direitos o quanto podiam estar. Ela como... Ela quase teve um espasmo, simplesmente pulando e gritando, e onde havia milhares de pessoas...

59 E então Howard (assim como Billy faz agora) meu irmão, quando ele tocou-me nos lados... Eu estava bem perto de ficar inconsciente sob aquelas visões. Ele me tocou *assim*: “Hora de ir.”

- 60 E comecei a sair, e Algo disse: “Espere um minuto; chame mais alguns.”  
E eu disse: “Apenas um minuto, Howard.” Eu disse: “Não me leve agora.”  
Ele disse: “Por quê?”  
Eu disse: “Vamos chamar mais cinco pessoas.” Eu disse à senhora Isaacson... Eu disse: “Chame em finlandês o - o - os números que você tem que chamar.” E ela chamou o próximo e, pela graça de Deus, nessa oportunidade, aquela garotinha era a próxima pessoa com o cartão de oração. Como Deus em Sua soberania...
- 61 Amigos, eu estou feliz que... A maior coisa que eu já tenho visto em minha vida é simplesmente submeter-se a Deus e caminhar no Espírito (Vê?), certamente dia após dia, como Ele te guiará e fará coisas.
- 62 E quando eu vi esta garotinha vindo, eu pensei: “Louvado seja o Senhor.” Eles a trouxeram na plataforma e a ajudaram subir. E dois ou três dos oficiais a trouxeram para mim, carregaram-na e a puseram de volta ao chão. Eu disse: “Agora, senhora Isaacson, observe isto.” Eu disse: “Agora, você diga apenas as palavras que eu disser.” E ela disse: “Eu direi.”
- 63 E eu disse: “Querida, Jesus Cristo honrou sua fé ali quando você deu um beijo em meu bolso, há pouco tempo atrás. Você estava dando respeito pelas coisas que você pensa que são de Deus.” Eu disse: “Deus tem te curado. Agora, vá até ali e sente-se e peça a algum dos ministros ou alguém para tirar estes aparelhos de você. E segure suas mãos em seu quadril *assim*.” E isto daria a ela algo para fazer e manter sua coragem. Vê você?
- 64 Então eu disse: “Quando você vem... Quando você estiver... Quando eles tirarem os aparelhos, e o grande gancho de ferro de debaixo de seu pé aqui, quando eles removerem isto, deixe sua mão descer até onde você pensa que o aparelho está, na sua perna mais curta.”
- 65 E então eu disse: “Tragam a próxima pessoa, agora.” E eles trouxeram a próxima pessoa. E o ministro a levou ali. A senhora Isaacson cuidou disto, e eles a levaram e começaram a desatar as coisas.
- 66 Então, a primeira coisa, você sabe, eu a ouvi gritar. Aqui ela veio através da plataforma, com ambas as pernas tão normais quanto podiam estar, e com aquelas muletas erguidas, gritando e carregando-as. Oh, que coisa! Foi simplesmente uma coisa após outra, e após outra e após outra.
- 67 Eu fui para casa naquela noite, e olhei para baixo ali, e vi aqueles finlandeses ali, com suas mãos para cima, louvando a Deus. Foi quando o Anjo apareceu em relação ao outro garotinho. Vocês leiam a história disto no - no livro. E como que aquele garotinho, deitado ali, morrendo, os médicos já o haviam desenganado, e ele foi curado na noite seguinte exatamente quando o Espírito Santo disse que ele seria curado. E ele recebeu alta e estava perfeitamente sadio, e vive hoje e ainda recebo cartas deles, porque o Senhor os curou. Ele ainda permanece Jesus Cristo. Se nós...
- 68 Obrigado, minha irmãzinha, por este dízimo. Como um ministro, eu estou suposto a receber dízimos. Então, te agradeço amavelmente, minha amiguinha. E possa Deus sempre te abençoar. E não deixe tua mãe te dizer que você está gorda. Você não está. Vê? Certo. Ela diz aqui (Eu não tinha lido isto.); ela diz: “Mamãe disse que eu estou gorda, mas eu não estou.” Eu não creio que você esteja também. Então, se você está, que Deus conceda o desejo de teu coração, querida, é minha oração, se isto significa algo de Deus para você.

69 Agora, hoje à noite eu ia contar uma experiência que aconteceu. E primeiro, eu quero ler a - a Palavra. Agora, amanhã à noite (A que horas o culto começa, Billy? Duas e meia.) Agora, amanhã à uma e meia, todos os que querem estar - entrar na fila de oração, receber oração, estaremos dando cartões de oração, trazendo todo o grupo como fizemos na noite passada. Esta é a maneira que eu penso que meu ministério começará e continuará como ontem. Todos vocês que querem cartões de oração, venham a uma e meia amanhã à tarde, não mais tarde do que - do que... Esteja aqui não mais tarde do que as duas, duas e quinze, porque todos os cartões provavelmente serão dados a esta hora, e isto não interromperá o restante da reunião.

70 Agora, se algumas das mensagens enquanto eu estou pregando, se você se interessa por elas, os rapazes as têm aqui - irmão Goad e o irmão Mercier. (Onde estão eles? Você sabe?) Na plataforma no fundo do edifício, eles tem as gravações e fitas. Aqueles rapazes, elas pertencem a eles, e eles estarão felizes em permitir vocês tê-las. E tenho pesquisado suas vendas e assim por diante...

71 Eu contei a vocês, ontem à noite, a história de como os rapazes se associaram a mim. Eu enviei para um ministro há não muito tempo atrás para conseguir uma fita. Ele me cobrou nove dólares. E eu conferi com os rapazes, e eu penso que é cerca de dois dólares e meio, ou algo assim; eles conseguem cerca de trinta e cinco, quarenta, talvez cinquenta centavos de desconto por fita - comprando as melhores fitas (Fitas Scotch) - e fazem o melhor. Se eles colocassem um alto preço nelas, eu diria a eles imediatamente: "Nada de vendas de fitas mais." Não, senhor.

72 Agora, eles têm que ter algo com que manejar, porque você perde muitas fitas e coisas, então você... Eles têm que viver. Um deles é um homem casado, e assim nós... Eles têm que viver, e eles têm um direito de conseguir um pouquinho delas. E então às vezes, elas se danificam e quebram, e eles as enviam e não são pagos por elas, e... Você sabe como isto segue. Apenas como nossos livros ali atrás: eu compro aqueles da "Voz de Cura" por um valor de menos de quarenta centavos. E com o que nós temos para pagar as vendas deles, e custo de manutenção...

73 E eu sempre tenho dito: "Se alguém quer um livro..." (Peço aos rapazes o tempo todo.) Se alguém quer o livro... E um pobre velhinho aparece e estende sua mão em seu bolso: "Quantos eles custam?"

"Bem, eles custam setenta e cinco centavos," ou o que for... dólares, ou o que elas custam. E ele diz que tem cinquenta centavos.

Diga a ele: "Velhinho, pegue o livro e vá adiante; esqueça isto."

74 Vê? Deixe isto para lá. Esta é a maneira, os livros nem mesmo se pagam. A igreja tem que me ajudar com os livros. Nós... Pagamos a eles pelo tempo, e as impressões, e as percas, e as que vão fora, e tudo mais sobre eles, e tudo o que temos que dar e coisas - ora, eles - eles não... Eles não - não se pagam. E assim então, não temos nada de onde tirarmos dinheiro. Tudo o que temos...

75 Quanto a mim: minhas ofertas de amor vão para os campos de missões. Eu não as vejo. Elas vão para uma boa coisa. Eu pego cem dólares por semana de minha igreja, seja na América ou fora da América, ou onde for, eu recebo cinco mil e duzentos dólares por ano. É com isto que vivo, e temos que viver estreitamente com uma grande família como a minha. E eu tenho que morar na casa pastoral.

76 E não viemos aqui por dinheiro; esta não é nossa intenção. A única razão pela qual nós deixamos vocês comprarem os livros e vendê-los novamente, e venderem as fitas e isto, é porque pensamos que isto irá adiante para a causa de Jesus Cristo. Não há

dinheiro nisto de modo algum. Mas não permitirei os livros ou fitas ou o que for ser vendido no dia sabático. Que é amanhã. Nós não os venderemos no domingo; nunca fizemos, e não intencionamos fazê-lo. E então se você quer alguns dos livros, algumas das fitas ou gravações, elas estarão todas na parte de trás do edifício esta noite. E se você obter isto, e não pensa... Se você não tem dinheiro algum, é seu de qualquer forma. Você o obtém, e se isto não vale os cinquenta centavos, ou o que você pagou por eles, devolva-os, ou jogue-os fora e nos diga, ou os dê a alguém. Dê a alguém, e diga-nos que isto não valia o preço; o dinheiro te será restituído. Então nós não queremos nada que... Todas as despesas, todas as coisas assim de qualquer modo. Nada é...

77 Mas a - a oferta de amor é para os campos no estrangeiro. Eu não as recebo para mim; isto é pego pelo meu secretário do campo, contado pelos ministros, dado a ele, e depositado no banco. E quando eu vou além-mar e assim por diante, isto me sustenta nos campos no estrangeiro para levar esta mesma mensagem de libertação para as pessoas que nem mesmo sabem qual é a mão direita e a esquerda. É para onde isto vai. Eu nem mesmo sei o que são as ofertas, a menos que alguém me conte. Quando eu chego em casa (Onde estarei em um mês), então eu pegarei quatrocentos dólares quando eu voltar para casa para pagar minhas contas e coisas. Agora, esta é a maneira pela qual vivemos, de modo que você entenderá que nós não temos alguma... Não, não, nós não estamos pelo dinheiro ou algo assim. E o que temos, eu quero esclarecer bem para que assim você entenda.

78 Agora, hoje à noite será... Eu quero tomar um pequeno texto (Se posso assim chamá-lo) para falar dele por alguns momentos. Antes de nos aproximarmos Disto, vamos inclinar nossas cabeças apenas um momento para orarmos.

79 Pai Celestial, nós Te agradecemos do profundo de nossos corações. Como as experiências... Senhor, eu tenho Te visto fazer em minhas pequenas reuniões - sem mencionar aqueles grandes homens que estão no campo, como nosso irmão Roberts, e Tommy Osborn, e aqueles - eu tenho Te visto fazer o suficiente em meus próprios cultos para escrever muitas Bíblias de grandes coisas - ressuscitar o morto. Permitindo os médicos assinarem uma declaração disto. Curando o cego, o surdo, o mudo, predizendo, dizendo exatamente, observo isto acontecer todas as vezes, exatamente assim. Tu és Deus, e nós sabemos que Tu és Deus.

80 Por favor, Pai, se houver em nosso meio esta noite, alguém que não crê, que algo possa ser feito ou ser dito esta noite, que chame Tua semente para render sua incredulidade a Ti e trocá-la por um verdadeiro Espírito corajoso de confiança em Deus, o Espírito Santo. Conceda isto, Senhor. Tu estás pronto para tirar o mal deles e dar-lhes o bem. Oh, Tu és tão bom, Pai; nós Te amamos por isto.

81 Nós oramos para que Tu inspires Teus ministros em todos os lugares. Que eles possam tornar-se tochas ardentes nesta hora escura em que vivemos, enquanto nós vemos que a assim chamada civilização sufocaria a verdadeira luz de Deus se possível. Porém, mesmo assim aquela tocha queimarão nos corações das pessoas até Jesus vir. Pai, adicione mais às fileiras esta noite, nós oramos. Cure todas as pessoas enfermas; todos os que estão aflitos, nós oramos para que Tua graça e misericórdia repousem sobre eles. Dê-lhes Vida Eterna no mundo que está por vir, e dê-lhes boa saúde neste mundo. Porque está escrito na Bíblia: *“Que te vá bem em todas as coisas e que tenhas saúde.”*

82 Inspire as igrejas através do vale e em todas as partes que - que estão representadas neste grande reavivamento do Espírito Santo, que tem varrido o mundo. Nós oramos, Pai, que Tu reavives isto novamente de maneira formidável. Que isto possa começar aqui, em Oregon novamente, um grande reavivamento em cada igreja.

83 Amanhã - o sabático - que as igrejas possam estar cheias, que os ministros possam estar em chamas, que as almas possam ser trazidas, que muitos possam vir confessando seus pecados e pedindo o batismo nas águas. Conceda isto, Pai. E que Tu possas encher a cada um com o Espírito Santo que segue Teus preceitos como ensinamos isto outra noite. Eu oro, Pai, que Tu os faça conhecer que cada promessa diz respeito a cada geração e “a todos quantos o Senhor, nosso Deus, chamar.” Isto é o que Tua prescrição diz; nós cremos em cada palavra disto. Eu oro, Pai, que Tu concedas isto a cada um. Perdoe-nos de nossos pecados. Tome o culto em Tuas mãos e recebas glória para Ti mesmo, no nome de Jesus nós oramos. Amém.

84 Agora, eu gostaria de ler apenas uma linha do capítulo 4 e o versículo 17 de São Mateus.

*Desde então, começou Jesus... a pregar e a dizer: O reino... Arrependei-vos, porque é chegado o Reino dos céus.*

85 Agora, eu quero tomar o tema, dessas três primeiras palavras: (*From That Time*) “Desde Então.” Agora, tudo aqui pode evocar tal e tal tempo. “Desde então,” dizemos. Como o garotinho, a garotinha, podemos dizer que estávamos fazendo determinada coisa, e tal coisa aconteceu, e “desde então” as coisas mudaram para nós. E poderíamos sair hoje à noite por esta cidade e encontrar aqui a mulher mais degradada e imoral que caminhou nas ruas de vossa pequena e amável cidade, aqui no vale. E eu me sentaria ao seu lado, e diria: “Senhora, eu gostaria que você me contasse sua história.”

86 E ela começaria; ela poderia dizer algo assim: “Irmão Branham, houve um dia quando eu era tão pura quanto um lírio. E eu podia andar com a cabeça erguida entre as pessoas de posição renomada, e eu podia ir à igreja, e me sentir bem. Mas aconteceu que certa noite eu saí com certo rapaz, e ele “batizou” - a coca para mim, e desde então...” Ou pode ser que alguma outra amiga que não era uma crente, que falou com ela e a persuadiu a ir a um determinado baile. E ela acabou nos braços de algum rapaz, e desde então... Sempre tem a marca de um tempo.

87 Ou eu poderia sair aqui pela vossa cidade esta noite e encontrar o pior alcoólatra que vocês tenham. E eu sentaria ao lado deste homem - jovem ou velho - e lhe diria: “Amigo, eu gostaria de te perguntar algo: Por que você joga sua vida fora desta maneira? O que te faz beber e agir da maneira que age, quando você poderia ser um - um grande trabalhador aqui na cidade? Ou poderia ser um obreiro em alguma igreja, ou poderia ser um verdadeiro marido para alguma mulher, um pai para alguns filhos.” Ou alguma mulher alcoolizada que pudesse ser uma - uma verdadeira mãe para alguns filhos, uma doce e amável esposa para algum marido...

88 E eles começariam assim, e diriam: “Bem, desde... Uma vez eu fui um proibicionista. Eu tinha uma amável mãe e pai que me ensinaram contra a bebida. E certa vez eu entrei em companheirismo com certo rapaz que era muito popular entre as garotas, e eu - eu - eu quis ser popular também, então eu pensei que podíamos acompanhar nas bebidas. E fui contra o ensinamento de minha mãe e de meu pai. E ele me persuadiu: ‘Nesta noite, se você quer ter um bom tempo, você desejará obter algum vigor em você.’ E eu tomei meu primeiro gole, e desde então...”

89 Esta é a maneira que isto começa. Aqui, há algum tempo atrás em Nova Iorque, o doutor Berg... Ele é um pastor agora no tabernáculo da irmã Brown, Tabernáculo Betânia, na cidade de Nova Iorque, um dos mais antigos estabelecimentos Pentecostais, um dos mais antigos no mundo. Penso que nossos irmãos os conhecem bem.

90 E ali... Enquanto eu estava ali, encontrei com Sophia, a lavadeira, uma mulher sueca que foi e trabalhou no bairro Bowery com ela. Eu tive que esperar dois dias para tomar a vacina contra febre amarela; eu pensei que poderia entrar na África sem tomá-la, mas eles não me deixaram nem mesmo passar ou entrar no avião. E eu tive que esperar dois dias para ir até a base da Marinha para tomar a vacina contra a febre amarela.

91 E o irmão Berg disse: “O que você gostaria de fazer?”

Eu disse: “Eu gostaria de visitar o Bowery.”

Ele disse: “Tudo bem, desceremos.” Disse: “Eu tenho vários trabalhos missionários a fazer ali.”

92 E descemos, e se eu... Eu penso que isto seria uma boa coisa para qualquer humano levar seu filho ao Bowery e permitir vê-lo. Eu penso que se você for alguma vez à França, leve sua filha até o Pig Alley; deixe-a ver a quão degradada a vida humana pode chegar.

93 Então quando eu desci ao - através do Bowery, homens deitados desamparados, moscas voando em suas faces devido ao vômito. Oh, viciados em narcóticos, alcoólatras...

94 E eu disse: “Oh, irmão Berg,” eu disse: “Talvez estes homens aqui foram criados em lares que - que não se importavam com o que eles faziam; eles simplesmente ficavam apenas livres para correr pelas ruas.”

95 Ele colocou sua mão em meu ombro e disse: “Você ficaria surpreso.” Ele disse: “Bem nesta missão aqui, à qual estamos indo, tivemos cento e oitenta que morreram no ano passado. Foram mantidos fora das ruas, alimentados e assim por diante, e eles finalmente morreram; não há esperança para eles fora de Cristo.”

96 E então...? Ele disse: “Aqui, este homem aqui.” Disse: “Eu o conheço. Levante-o.”

97 E eu fui até ele, e disse: “Eu poderia falar com você, senhor?”

Ele disse: “Bem, pode ser que ele não seja capaz de falar.”

Oh, eu simplesmente não posso dizer a condição em que o homem estava. Ele tinha chegado a um ponto em que suas roupas da cintura para baixo estavam em terríveis condições, todo molhado. E ele estava simplesmente em um - um terrível estado, fedendo. E eu disse: “Eu poderia falar com você, senhor?”

98 E o irmão Berg o sacudiu. Eu... Ele se levantou. E ele disse: “Eu sou o irmão Berg.” Bem, ele não sabia nada sobre o irmão Berg. Ele ainda estava bêbado.

E eu disse: “Eu gostaria de te fazer uma pergunta.” Eu disse: “Em que tipo de lar você foi criado?”

Ele disse: “Você vai me dar dinheiro suficiente para comprar uma bebida?”

99 E eu disse: “Eu sou um ministro do Evangelho. Eu não daria o dinheiro do Senhor para um homem beber.” Eu disse: “Eu... O dinheiro que eu tenho vêm dos filhos de Deus, e isto é para ser gasto para o Reino de Deus. Eu te direi o que farei: Eu te comprarei um sanduíche; te pagarei um jantar ou - se você for comigo. Porém eu apenas gostaria, como um ministro, de te perguntar algo.”

Ele disse: “Desculpe-me, reverendo.”

E eu disse: “Como você chegou a esta condição?”

Ele disse: “Senhor, eu duvido que você vá acreditar na minha história.”

100 “Bem,” eu disse: “Eu te tenho como um homem de honra. Eu - eu crei em sua história; conte-me; diga-me de coração.”

E ele disse: “Senhor,” ele disse: “Eu cresci em um lar cristão.”

E eu disse: “E então caiu nisto?”

101 Ele disse: “Sim, senhor.” Disse: “Eu tinha a família mais amável: Três filhos - dois garotos e uma garota - e a esposa mais querida que já existiu.” E grandes lágrimas começaram a correr através de sua barba grisalha. Ele disse: “Eu era o presidente deste banco aqui em certa esquina.”

E eu disse: “É mesmo?”

Ele disse: “Vá ao banco e pergunte a eles.”

E ele... Eu disse: “Bem, o que te levou a ficar assim?”

Ele disse: “Senhor reverendo” ele disse: “numa noite eu cheguei em casa e ali estava uma carta endereçada ao “Querido John” colocada sobre a mesa. Minha esposa tinha me deixado.” Ele disse: “E eu - eu nunca tinha bebido, mas eu pensei: ‘Eu tenho que fazer algo ou eu pegarei uma pistola e estourarei meus miolos.’ E comecei a beber, e aqui estou.” Pensei: “Deus tenha misericórdia.” Vê?

“Desde então...” Foi assim que isto começou. Sempre podemos pensar acerca de um tempo.

102 Então é como o jovem casal que se casou. Oh, eles eram tão amorosos quanto podiam ser. E a primeira coisa, você sabe, eu iria a esta mulher que deixou sua família, e diria: “Senhora, o que te fez deixar tua família? Você tinha um bom marido.” “Oh!” Ela me diria; ela me diria: “Irmão Branham, eu - eu - eu era tão pura quanto o orvalho do céu. Eu me casei com meu marido e vim a ele como uma mulher virtuosa. E ele era um grande homem; ele trabalhava arduamente e cuidava de mim, e as crianças eram... Meu garotinho robusto, quando ele nasceu, eu posso ver meu marido agora com o garotinho em suas costas - carregando-o nas costas de um lado para o outro. E oh, se eu apenas pudesse voltar novamente.”

103 Eu diria: “Bem, o que aconteceu?”

104 Ela diria algo assim: “Bem, estava tudo bem. E um dia, um vendedor com cabelos ondulados e grandes olhos castanhos bateu à porta, e desde então...” Vê? Esta é a maneira que começa: a marca um tempo. Este é apenas o começo. Nunca pense que o pecado está na rua sempre em uma sarjeta; o pecado está bem vestido e bonito. Certamente que sim. Eu sempre tenho dito que satanás usa traje a rigor, e uma cartola, e carrega uma bengala no seu braço. Observe este ensaboado. É exatamente... Satanás não é bobo, você sabe. Ele - ele - ele sabe como se vestir; ele faz disto uma prática. Vê?

105 E então, nem sempre é como aquele velho Charley Barleycorn ali com seu chapéu puxado para baixo; às vezes este é um coração verdadeiro e honesto. Se ele tivesse um - um bom começo ou algo para ajudá-lo ir adiante, ele iria bem; mas nem sempre é assim. Eu tenho visto muitas vezes, eu tenho caminhado com pessoas tão maltrapilhas o quanto podiam estar; eu olho para elas... (E eu tenho uma maneira por Deus para saber quem gosta de mim e quem não gosta. E vocês sabem disto.)

106 Então, ver um homem todo sujo e tudo mais; eu preferiria tê-lo comigo muitas vezes do que alguém vestido com seus (talvez) colarinhos levantados, e darem tapinhas em minhas costas, e dizerem: “Oh, irmão Branham, estamos contigo.” E você sabe bem ali que ele está mentindo. Vê, vê? É isto. Eu não tenho nenhum valor para um mentiroso. Minha... Você pode se esconder de um ladrão, mas você não pode se esconder de um mentiroso. Então, isto - isto...

107 Mas quando nós atingimos aqueles pontos: “Desde então...” Então vêm Novos Anos. Todos vocês vão e escrevem uma resolução. “Esta noite, esposa, eu te farei uma promessa. Eu virarei uma nova página, e eu - eu nunca mais vou beber.”

108 E a mulher fumava tantos cigarros que até não podia mais amamentar seu bebê, lhe dá o veneno da nicotina que o mata; e ela diz que vai parar de fumar no Ano Novo. O bêbado vai parar de beber no Ano Novo; as pessoas imorais vão parar com suas imoralidades no Ano Novo, e assim por diante. O que você faz? Apenas vira uma nova página e torna a virá-la no dia seguinte novamente. Vê? Você... Isto... Você não tem começado certo. Todas estas coisas estão bem; eu não tenho nada contra elas. Mas isto...

109 Assim como no mundo - depois da Primeira Guerra Mundial... Muitos de vocês de meia idade, e da minha idade... Eu penso que eu tinha oito ou nove anos de idade quando a guerra terminou. E eu me lembro quando isto - eles declararam guerra: 1914, eu era um menino pequeno e estava em uma carroça. Meu pai tinha um saco de feijão; era do que vivíamos - feijão e pão de milho: ainda gosto disto. E assim, eles... Papai estava falando sobre guerra, e ele poderia ter que ir para a guerra.

110 Eu dizia: “Se eles...?... se os companheiros vierem para te pegar, eu jogarei este saco de feijão e vou acertá-los com isto.” E assim... agora isto é quando eu era bem pequeno.

111 E então, eu me lembro quando ganhei o meu primeiro par de sapatos, ele - ele disse que desceria, ele e mamãe, para pegá-los. Eu andava descalço. Vocês sabem, os garotinhos ali nas montanhas onde eu cresci, apenas tinham um, o que você chama de uma velha sarja - como um pequeno avental ou uma pequena camisa quando você era um garotinho. Eu usei isto até que tinha seis anos de idade, penso. E meu primeiro par de sapatos era daqueles que tinham pequenos furos ao redor deles.

112 E eu sempre, quando entrava uma lasca de madeira em minha mão, eu corria até a mamãe, e ela me picava assim. E eu pensava que aqueles pequenos furos em meus sapatos, eram onde eles picavam uma agulha em algum lugar, porque mamãe disse que ela tinha que descer e “pegar” um par de sapatos. Eu pensava que ela tinha feito isso com uma agulha. Então...

113 Mas depois da Primeira Guerra Mundial, eu me lembro da mensagem que saiu: “Nós nunca mais teremos guerra. A guerra terminou.” Estas foram boas intenções; eles queriam isto. E então, eles formaram o que conhecemos como a Liga das Nações, tirando tantos homens (soldados) de cada nação, e eles manteriam a ordem em toda a terra. Estas eram boas intenções, mas isto não funcionou, porque não era o programa de Deus. Agora, nós temos o que é chamado de ONU e o que é estabelecido na ONU, quase que é com armas uns contra os outros. Isto nunca funcionará.

114 Mas há algo que, uma vez você pode encontrar algo em certo tempo e tudo será mudado. Isso é quando você se encontra com Deus, e desde então você é uma pessoa mudada. Um homem pode encontrar-se com Deus e dizer: “Desde então...” Você jamais será o mesmo depois que você se encontrar com Jesus Cristo. Deixe-me te assegurar isto: você jamais, jamais será o mesmo depois que você se encontra com Jesus. Então você sempre se referirá: “Desde então...”

115 Vamos entrevistar esta noite algumas pessoas que se encontraram com Deus. Vamos pensar no pai Abraão. Ele era apenas um homem comum. Ele desceu com seu pai da Babilônia, e habitou nos vales de Sinar, na cidade de - de Ur, na terra dos Caldeus. Ele não era nada especial; ele não era nenhum santo. Ele era apenas um homem comum como você ou eu.

116 E um dia... Talvez ele fosse um fazendeiro trabalhando fora no campo - ou algo, e um dia ele se encontrou com Deus. Ele não tinha mais fé do que qualquer outro homem, mas quando ele se encontrou com Deus aos setenta e cinco anos de idade, isto mudou todo o seu ser; porque ele se encontrou com Deus. Deus disse a ele... Ele, tendo setenta e cinco anos de idade, e ele tinha se casado com sua meia-irmã, Sarai; e naquele tempo, ela tinha sessenta e cinco anos de idade. E Deus disse a Abraão que ele teria um bebê através de Sarai.

117 Agora, aquilo teria sido... E se tivesse sido alguém que tivesse ido e dito a ele (alguns de seus associados) e dito: “Abraão, você vai ter um bebê através de Sarai, e ela terá um filho, e você...”

118 Abraão teria rido, se segurado, e dito: “Eu, um velho como eu? E minha esposa com trinta anos ali - ou vinte anos que havia passado da menopausa? E eu tenho vivido com ela desde que ela tinha dezessete anos de idade; ela é estéril e eu sou estéril. E como podemos nós alguma vez ter um bebê, eu com setenta e cinco e ela com sessenta e cinco anos?” Ele teria rido na cara de seu amigo. Mas ele se encontrou com Deus. E desde então ele considerou qualquer coisa contrária a isto como se não fosse. Amém. Ele tinha se encontrado com Deus.

119 Se uma pessoa enferma puder alguma vez encontrar-se com Deus, não importa o quão paraplégico você esteja, quão enfermo você esteja, quão cego você esteja: se você se encontra com Deus, há algo que te pressiona por dentro, e você não vê mais nenhuma dessas circunstâncias. Você olha para o que Deus disse. Se Deus pudesse alguma vez - pudesse levar-nos através de todo o caminho, pelos cuidados da vida, ao seu coração, e introduzir uma fé ali, não há nada no mundo que te sacudirá disto. Quando um homem se encontra com Deus, deste então ele é uma pessoa mudada.

120 Abraão estava com cem anos, e ele ainda continuava a considerar qualquer coisa contrária a isto como se não fosse. A evidência se tornou cada vez maior, empilhada contra ele; Sara estava com noventa e ele estava com cem anos. Ele estava ainda dando louvores a Deus, forte, não titubeante através da incredulidade, mas continuava dando louvores a Deus todos os dias, porque ele teria o bebê. Por quê? Deus o tinha encontrado; Deus fora misericordioso. Deus confirmou o pacto para ele.

121 Teríamos tempo para tomar esta confirmação no capítulo 16 de Gênesis? Ou poderíamos também ir ali, no capítulo 17 quando Ele se encontrou com ele no nome do Deus Todo-Poderoso, o qual significa “El-Shaddai,” significando o - a palavra do hebreu “o seio de uma mulher,” El Shaddai: “O Forte, o - o que Satisfaz, Aquele que nutre.”

122 Um velho, com cem anos, e Deus o encontrou disse: “Eu sou o El-Shaddai.”

123 Agora, “shad” significa “seio de uma mulher” mas “shaddai” significa “seios”, plural. Agora, Ele não é somente um Deus de “um seio”, mas Ele é um Deus de “dois seios”: “*Mas ele foi ferido pelas nossas transgressões; pelas suas pisaduras, fomos sarados.*” Se você precisa de salvação, firme-se e amamente-se no seio de Deus, Sua Palavra, Sua promessa. Você passará da podridão do pecado e imoralidade, a uma pessoa santificada. Se você está enfermo: “pelas suas pisaduras, você foi curado.” Apenas segure-se na outra promessa de Deus e amamente-se.

124 O que o bebê tem que fazer? O bebê... Nós somos bebês de Deus. Quero que vocês captem isto, irmãs, todos vocês aí. Nós somos bebês de Deus. E o que o bebê faz quando está enfermo e inquieto? Isto é, bem inquieto e enfermo. Agora, a única coisa que você tem que fazer... A única coisa que o sossegará, é a mãe pegá-lo, segurá-lo em

seu seio e amamentá-lo. Agora, o que a mãe faz? A mãe produz leite, e o bebê (amamentando o bebê) a força da mãe é sugada pelo bebê. Então o bebê é fortalecido pela força da mãe. E quando nos seguramos nas promessas de Deus em nossos corações, nós estamos nos alimentando da força de Deus, o Poderoso. Estamos nos alimentando...?...

125 E, pense num bebezinho deitado no colo de sua mãe – no seio de sua mãe, isto - isto parará sua agitação. Assim que ele toma o seio de sua mãe, ele para sua agitação. Ele não se agita mais; ele fica satisfeito. Isto para sua agitação. Então quando nós nos seguramos na promessa de Deus quando Deus revela isto para nós: “*Eu sou o Senhor que cura todas as tuas enfermidades. Seja quem for, deixe-o vir*”. Eu tenho guardado Sua esperança, então fico satisfeito, enquanto estou nutrindo novamente minha força de Jeová, o Deus Todo-Poderoso, o Doador da força.

126 Que encorajamento para um velho com cem anos de idade, tão útil quanto um morto, e o ventre de Sara, fechado quando já nascera estéril! E que - que mensagem: “Eu sou o Doador da força; Eu sou o El Shaddai. Você tem cem anos de idade, mas você é apenas um bebê para Mim. Deite-se aqui em Meus braços, e tome de Minha promessa; e jamais se afaste de tal promessa. Então o que você pode fazer? Enquanto as costeletas e os cabelos se tornam grisalhos, você ainda pode se alimentar e ficar satisfeito que Eu manterei Minha Palavra.”

127 O médico pode dizer: “Você está ficando cada vez pior.” Isto não te afeta em nada. Você ainda está se alimentando do - do seio do El Shaddai. “Deus, Tu falaste isto em meu coração; Tu me deste a promessa. Todos os demônios do inferno não podem tirar isto de mim. Eu estou convencido de que ficarei bem. Eu estou me alimentando do El Shaddai.” Amém.

128 Vou te dizer, irmão, isso tira aquele ossinho da sorte e coloca uma verdadeira coluna vertebral ali (certamente o coloca), quando você se segura em Deus.

129 Quando Abraão... Quando Ele estava confirmando o pacto, vocês notem que Ele disse: “Tome para Mim um feixe... ou melhor, uma ovelha; dê-Me um carneiro e também Me dê uma novilha de três anos. E tome estes...” E parta-os ao meio, coloque-os em um lado. Ele disse: “Toma-Me uma rola e um pombinho.”

130 Mas vocês notaram... Eu gostaria que tivéssemos mais tempo para entrar nisto. Eu estou observando aquele relógio. E eu estou... Eu não quero sair de meu tema, mas Abraão tomou...

Disse: “Toma-me os dois... a rola e o pombo.”

131 Agora, a rola sempre foi representada ou era uma expiação pelas enfermidades. Vejam, as pombas não eram divididas; as outras eram divididas, porque o - o pacto com o Evangelho foi mudado da lei para a graça, mas a cura Divina sempre tem permanecido a mesma. Para uma cura de lepra, eles pegavam uma pomba ou um pombo, e cortavam sua cabeça, e derramavam o sangue sobre o outro, e aquilo ia limpar a lepra, aspergindo, clamando: “Santo”.

132 Agora, notem isto, as pombas não eram divididas. Agora, notem o símbolo. Oh, que coisa! Eu espero que vocês captem isto. No... Quando Deus... Abraão mantinha todos os pássaros afastados disto, as aves do ar, até que isto - o sol começou a se pôr. E quando o sol se pôs, significando que o tempo não seria mais. Ali um profundo sono caiu sobre Abraão, como cai em cada mortal que é nascido na terra: Nós entramos no sono da morte. Você não morre; você apenas vai e muda seu lugar de habitação.

133 Agora, um profundo sono caiu sobre Abraão, e ele olhou, e diante dele subiu uma - uma fumaça de forno. Todo pecador que morre e todo homem que nasce neste mundo, através do nascimento sexual, está sujeito à morte. Todos nós somos pecadores e fomos destituídos da glória de Deus, e todo homem que nasce neste mundo é um pecador. Não importa quão santos foram seus pais, você vem a este mundo da mesma maneira que um pecador ou qualquer outro vem. Nós somos... Você é um pecador. “*Somos nascidos em pecado, formados em iniquidade, viemos ao mundo falando mentiras,*” diz a Palavra. Você é - você é - você é um derrotado para começar. E então, cada mortal que morre, o inferno é seu lugar de descanso. Este é todo o descanso que ele obtém; isto esteve diante de Abraão. Notem, então, além disso, depois da morte vem o inferno, mas além do inferno vem uma pequena Luz branca. Oh, que coisa! Seja bendito o Nome do Senhor. Aquela pequena Luz branca passava para cima e para baixo entre aqueles sacrifícios.

134 Ele disse: “Você vê, Abraão, o que eu vou fazer?” Ele estava confirmando o pacto com Abraão. Agora, talvez eu explique isto rapidamente.

135 Agora hoje, nós americanos, como nós fazemos quando confirmarmos um pacto? Nós vamos e fazemos um acordo de negócio; a primeira coisa você sabe, eu estendo a mão e pego na mão do companheiro e digo: “Negócio fechado.” Esta é a maneira que fazemos um acordo: “Aperto. O aperto de mãos. Nós confirmamos isto; isto é correto; concordaremos com isto.” Este é um acordo.

136 Agora, no Japão... Vocês sabem como eles fazem um pacto ali? Eles conversam sobre tudo aquilo, e então pegam um pequeno pires cheio de sal e atiram sal um no outro. Este é um pacto no Japão.

137 Mas nos dias de Abraão no oriente, a maneira que eles faziam um pacto era pegar um animal, como uma ovelha ou algo, e o matavam e o dividiam em dois; e cada um ia entre estas duas partes do animal. Agora, vê o que a pequena Luz branca estava fazendo? E eles escreviam este pacto: “Eu concordo em fazer tal e tal coisa, e tal e tal.”

138 Agora, quando eles faziam aquele pacto entre eles, eles diziam: “Se nós quebrarmos este pacto... Se nós quebrarmos este pacto, que nossos corpos fiquem como este animal morto que tomamos.” Então eles pegavam o pacto, e eles o rasgavam em dois *assim*, um pegava um pedaço e o outro um outro pedaço. Eles jamais podiam ser duplicados.

139 Você nunca pode duplicar aquele pedaço de papel, não importa o que você faça. Aquilo tem que voltar exatamente e coincidir, as partes da carta que foram rasgados pelo meio. Você nunca será capaz de fazer isto. Um leva um, e o outro o outro. E quando este pacto é confirmado e trazido - o pacto é confirmado, então eles trazem de volta estes dois pedaços, e eles se encaixam pedaço por pedaço.

140 Agora, qual era o pacto oriental que Deus estava dando a Abraão? Que através da semente de Abraão viria o Senhor Jesus, o Bendito. Deus O levou ao Calvário e O partiu, separou Sua alma de Seu corpo. E Seu corpo, Deus o levantou no terceiro dia, e o pegou e o colocou à Sua destra. E no dia de Pentecostes, Ele enviou o Espírito que estava em Jesus Cristo, o Pacto com a igreja.

141 E quando a Igreja se ajuntar na ressurreição, o mesmo Espírito que estava em Jesus Cristo, que foi tirado Dele, terá que estar na Igreja. Você não pode duplicar nada como Isto; você não pode fazer nada diferente Disto. Tem que ser o mesmo Espírito Santo que habitou em Cristo. E quando o rapto vier, quando aquele corpo vier, Sua

Noiva que havia sido tirada Dele, o Espírito Santo fará com que esta Noiva se encaixe exatamente no corpo de Jesus Cristo.

142 E você pode ver desde os dias de Lutero a Wesley, ao Pentecostes, e agora no fim dos tempos, como aquele Espírito está se formando? Os mesmos sinais e maravilhas que Ele fez na terra estão sendo feitos na Igreja hoje. É aquele pacto que Deus fez a Abraão, e nós somos filhos de Abraão. “*Estando mortos em Cristo, somos descendência de Abraão e herdeiros conforme a promessa.*” Desde aquele tempo, a Igreja tinha um pacto. Sim, era diferente.

143 Agora, quando Moisés - um profeta fugitivo lá do lado de trás do deserto... Aquele homem nasceu para ser um profeta. E ele era um grande homem; ele estudou estratégias militares. Mas ele tentou fazer funcionar aquilo com toda a sua intelectualidade. Ora, ele era muito inteligente, ele podia ensinar aqueles mestres Egípcios. Ele era um homem inteligente. Agora, lá atrás do deserto, o que ele disse?

144 “Eu falhei, pois o meu povo ainda continua na escravidão. Talvez seja melhor eu estudar um pouquinho mais de matemática, ou minha estratégia, ou a estratégia do exército, ou uma coisa ou outra. Eu descerei e terei mais dois anos de escola, e talvez eu serei capaz de libertar o meu povo.”

145 Isso era apenas a inteligência dele fazendo aquilo, tanto como seria enviar um homem para aprender para ser um pregador. Deus chama homens que não sabem separar o feijão do café. Que diferença isto faz? Contanto que ele conheça a Cristo, esta é a principal coisa. Se você alguma vez O conhecer...

146 Eu preferiria ter alguém com um dos meus filhos aqui em um - em um campo de artemísias, em algum lugar ali embaixo, perto de um velho toco, que nem mesmo soubesse o ABC ou distinguisse a mão direita da esquerda, mas se ele conhece a Jesus Cristo, eu gostaria que ele estivesse ao lado de meu filho, do que qualquer professor que conhece muito de teologia, e não conhece mais de Deus do que um coelho conhece a respeito de sapatos para neve. Eu quero... Eu vou te dizer, irmão, o que nós precisamos hoje é voltar para a Bíblia e para o antiquado batismo do Espírito Santo de volta à igreja, e muito destas outras coisas serão cortadas fora.

147 Eu não estou tentando apoiar a ignorância. Eu quero dizer que se você tem a educação mais isto, amém. Mas o pacto educacional cairá num destes dias, mas o pacto com Deus durará para sempre, e sempre, e sempre. Isto seguirá através das eras na eternidade.

148 Agora, Moisés... Ele não tinha que se polir em nada; a única coisa que ele tinha que fazer era encontrar-se com Deus. E um dia, Deus desceu e tinha um arbusto ali, e disse: “Venha até aqui, Moisés. Eu quero falar com você.” Você sabe, há algo estranho acerca disto. Moisés podia dizer: “Desde então, algo aconteceu.”

149 Olhe para ele. Ele tinha se estabelecido lá embaixo, detrás do monte - ao pé da montanha. E quando ele o fez, ele se casou com uma linda mulher Etíope; e ela era bonita, e ela teve um filhinho chamado Gerson. E oh, ele estava apenas se saindo muito bem. Ele tinha casado com a filha de um sacerdote - de um sacerdote de Midiã, a filha de Jetro, Zipora, e eles - eles estavam indo bem - tinha uma pequena e amável família, tinha muitas ovelhas. E estava indo tudo muito bem, então ele deixou que o povo seguisse. Mas quando Deus o encontrou, Ele o mudou. Olhe para ele ali, aquele grande pastor de ovelhas ali atrás, mas uma manhã...

150 Você sabe, algumas coisas... Uma coisa a respeito disto, quando um homem se encontra com Deus, você sempre pode falar isto. Ele fará as coisas mais insensatas em comparação ao que ele costumava fazer. Veja Moisés.

151 Agora, Moisés, na manhã seguinte à qual ele havia se encontrado com Deus naquela sarça ardente, e Deus ter-lhe dito para descer ao Egito, ele disse: “Primeiro, mostre-me a Sua glória.” E Ele lhe mostrou a cura Divina, como Ele podia curar sua mão com lepra. E ele estava descendo ao Egito.

152 Agora veja, na manhã seguinte, aqui estava ele descendo seu caminho. Agora, ele tinha oitenta anos de idade. Você sabe, ele levava consigo quarenta anos de escola teológica e Deus levou quarenta anos para tirar isto dele (Isto é certo) tirar dele o que o mundo havia colocado. Mas Deus pode fazer isto por você em quarenta segundos, se você apenas O permitir fazê-lo. Mas então...

153 Agora, aqui estava ele na manhã seguinte. Um dia era um estudante polido com toda a sabedoria dos Egípcios, e na manhã seguinte, olhe para o estudante. Ele colocou sua esposa montada numa mula; ela tinha aquele jovenzinho no seu colo. E aqui está ele com uma grande e longa...?... Ele estava com uma barba *assim*, sua careca brilhando, uma vara em sua mão, descendo, coxeando ao longo da estrada: “Glória, glória...?...”

“Onde você está indo, Moisés?”

“O que você disse? Huh?”

“Onde você está indo?”

154 “Descendo ao Egito para tomar controle.” Um homem e um bebê... Mas ele fez isto. Ele o fez. Por quê? Ele se encontrou com Deus. E quando os problemas pioraram, e o - tudo estava indo mal, ele lembrou-se que tinha se encontrado com Deus naquela sarça ardente. Aquilo queimava em seu coração, não importava quão maus os Egípcios fossem, e o quanto eles não permitissem os filhos irem, quantas vezes eles se queixavam no deserto, e diziam: “Houvéssemos querido que Deus...” e queriam apedrejá-lo, e...

155 [Espaço em branco na fita - ed.] Eu creio que isto não o incomodou nem um pouquinho, ele continuou indo adiante em direção à terra prometida, porque ele havia se encontrado com Deus em uma sarça ardente. Sim, senhor.

156 Foi a pequena virgem Maria, simplesmente uma jovenzinha comum, em uma cidade mais insignificante do que esta. Todavia, ela não fumava ou bebia; ela era uma virgem. E ela... Um dia ela estava em seu caminho com um - provavelmente um pequeno balde debaixo de seu braço, indo ao poço público para pegar - pegar um pouco de água, o suprimento diário de água.

157 Vamos apenas imaginá-la indo ao lado da estrada, caminhando, conversando ou cantando para si mesma, talvez algum bom hino: “O Senhor é meu pastor; e nada me faltará. Deitar-me faz em verdes pastos; refrigera a minha alma.”

158 [Espaço em branco na fita - ed.] ...um cântaro era o que eles usavam em seus dias, ao invés de um balde. E de repente a grande Coluna de Fogo desceu diante dela. Daquele fogo saiu Gabriel, o Arcanjo. Disse: “Salve, Maria. (Que quer dizer ‘Pare. Espere um minuto.’) Pare, Maria. Bendita és tu entre as mulheres. Achaste graça diante de Deus, e você terá um bebê sem conhecer varão.”

Disse: “Como pode ser isto?”

Disse: “O Espírito Santo te cobrirá com a sua sombra. E o Santo que de ti há de nascer será chamado Filho de Deus.” Amém.

159 Desde então, Maria foi uma mulher diferente. Aquela pequena e tímida virgem saiu por todas as partes testemunhando: “Eu terei um bebê sem conhecer varão.”

160 Ela não esperou até que tivesse dado positivo; ela não esperou até que sentisse vida; ela não esperou por nada positivo... A palavra do Anjo foi suficiente para ela. Ela havia se encontrado com Deus. Agora, aquilo... Se você pudesse fazer isso agora, se nós tivéssemos mais Marias aqui esta noite... Se nós tivéssemos Marias que não dissessem: “Espere até eu... Vou ver se eu me sinto um pouquinho melhor, antes de dizer algo.” Antes que ela sentisse coisa alguma ou algo mais, ela apenas tomou Deus em Sua Palavra e começou a louvá-Lo por isto. Oh, que coisa! Vamos segui-la apenas por uns minutos. Vamos vê-la rapidamente.

161 Ela tinha uma - uma prima chamada Isabel. E Isabel... O Anjo lhe disse, disse: “Tua prima, a velha Isabel...” Zacarias era um sacerdote, e o encontrou no templo, de pé ao lado direito do altar, e disse a ele que teria um filho por Isabel. E ela conceberia depois dos dias de suas ministrações no templo. E ela...

162 Ora, ele duvidou. Aquilo... Apenas...?... pensando, aquele velho sacerdote tinha muitos exemplos como Ana no templo, e - e Sara (nós acabamos de falar a respeito) velha e tendo bebês, disse: “Oh, isto não pode ser. Minha esposa é velha demais.”

163 Ele disse: “Eu sou Gabriel que venho de Deus. Você ficará mudo até o dia em que nascer o bebê. Tu o chamarás João.”

164 E ele ficou mudo. E ele foi ali até sua esposa. Ela concebeu, e o bebê ficou seis meses sem dar sinal de vida, e ela estava muito preocupada. Então Maria tinha ouvido a respeito disso. Então eu a vejo com suas pequenas bochechas tão rosadas, enquanto ela ia adiante, apenas tão feliz quanto podia estar - sem sentir ainda.

165 Jesus nunca disse: “Você o sentiu?” Ele disse: “Você creu?” Vocês queiram crer nisto. Na hora em que vocês crerem...

166 “Quão preciosa essa graça que se manifestou, a primeira vez que senti.” Isto não soa bem, soa? “A primeira vez que eu cri. Quando eu cri em Deus...” isso foi o que a fez tão preciosa. Oh, Deus tem feito Sua aparição noite após noite nas reuniões e mostrando os grandes sinais e maravilhas; oh, isto simplesmente deveria comover nossos corações. Certamente. *“Quão preciosa essa fé que se manifestou... bendita hora em que cri.”*

167 Ali foi Maria - suas pequenas bochechas simplesmente tão rosadas, seus olhinhos tão cintilantes, brilhando, preparou-se e pelas colinas acima da Judéia ela foi, lá em cima onde sua - sua prima morava. E eu posso ver Sara...

168 Eu vejo mulheres na rua... Jantando hoje, eu teria - eu teria... Eles teriam me colocado para fora do restaurante, se eu não tivesse dado as costas. Uma mulher entrou ali - prestes a ser mãe a qualquer hora - com aqueles shortinhos, grávida, oh, e fumando um cigarro. E os médicos dizem que isso é uma das coisas mais mortais. Ouça, irmão, isso é uma sabotagem. Certamente que é. E a advertência do médico é que causa câncer na garganta e pulmões, e fumando aquilo vai direto ao bebê de qualquer modo. Mas isso...

169 Mas naqueles dias as mulheres eram diferentes. Ela foi e se escondeu, mantendo-se longe da vista dos homens, e ela foi e se escondeu. E ela ficou ali por - por seis meses; o Joãozinho nunca tinha se mexido. Ele estava formado no ventre de sua mãe. Nós sabemos que é totalmente anormal.

170 Então talvez ela tenha levantado a janela, olhado para fora *assim*, as cortinas, e ela viu uma linda mulher vindo, com cerca de dezoito anos de idade. Ela olhou novamente.

171 “Oh,” ela disse: “Aquela é Maria, Oh, que coisa.” E ela agarrou seu pequeno xale e o colocou ao seu redor, correu para fora. E seu marido era mudo neste tempo; ele não podia falar. Correu e pegou este - pegou este pequeno xale e se enrolou nele, e correu. Ela estava sentada lá atrás, tricotando sapatinhos e coisas, você sabe, se aprontando. Você sabe, pequenas mantas e trabalhos de agulha. E então correu para fora, e ela disse: “Oh, Maria!”

172 Naqueles dias, você sabe, eles se abraçavam; eles tinham amor um pelo outro. Hoje em dia você não tem mais isto.

173 Eu estava no centro da cidade. (Minha esposa não está aqui esta noite. Eu já contei isto quando ela estava bem aqui). Bem, eu fui ao centro aqui há não muito tempo atrás, e uma irmã disse: “Olá, irmã Branham.”

Eu disse: “Você não falou com ela.”

Ela disse: “Sim, eu falei.”

“Bem,” eu disse: “como ela te ouviu estando lá do outro lado da rua, e eu estou bem ao seu lado e não te ouvi?”

“Oh,” ela disse: “Eu sorri.”

Eu disse: “Um sorrisinho bobo, isto não é nada. Meu Deus. Por que você não falou com a irmã?”

174 Eu detesto ver essas coisas. Algum tempo atrás, eu estava na Flórida e havia um - um... Nós estávamos tendo uma reunião ali em algum tipo de terreno que pertencia a uma duquesa. E eles disseram... Um dos administradores veio e disse: “A duquesa quer te ver.”

“Bem,” eu disse: “Quem é ela?”

E disse: “Ora, ela - ela é uma grande mulher aqui. Ela é a duquesa.”

Eu disse: “Bem, isto... Ela é apenas uma mulher, não é?”

Disse: “Sim.”

175 Então eu disse: “Bem, agora, se você me der tempo para falar com ela, e quanto a estas pobres pessoas enfermas aqui que estão em pior necessidade?” Vê? E eu disse: “E quanto ao tempo deles?” Vê?

“Oh,” disse: “mas ela - ela... eu a receberei atrás da plataforma.”

176 E eu saí. Ela estava ali de pé com um par de lentes em sua mão, presas por uma haste, segurando-as longe *assim*. Agora, qualquer um que tenha senso, sabe que você não poderia enxergar com lentes apenas segurando-as daquela maneira. Era uma mulher corpulenta, com suficientes jóias em seu pulso para poder enviar um missionário ao redor do mundo cinco vezes... Sim, senhor. Penduradas...

E ela disse: “Você é o Doutor Branham?”

Eu disse: “Não, senhora.” Eu disse: “Eu sou o irmão Branham.”

“Oh,” ela disse: “Eu estou encantada.” E ela segurou aquela manzorra para cima *assim*.

177 Agora, eu peguei aquela... Eu estendi meu braço e peguei sua mão grande e gorda e a fiz abaixar. Eu disse: “Eu estou feliz em te conhecer.” Eu disse: “Abaxe-a para que assim eu te reconheça da próxima vez que eu a vir.” Vê?

178 Isso é correto. Eu gosto de um forte aperto de mão forte à moda antiga. Eu - eu - eu gosto que as pessoas sejam exatamente o que são. Nós colocamos muito deste “Cachorro Americano”, [Pessoa que pretende ser o que não é. - Trad.] como chamamos isto. Nós somos cristãos. Vamos viver como Cristãos e sermos homens e mulheres, soldados da cruz. Todas estas tolices aqui, isto serão... Huh, eu gosto daquele bom e velho aperto de mão, quando você o sente.

179 Paul Rader disse uma vez, ele simplesmente deixou sua esposa sentada à mesa, e eles entraram em uma pequena disputa sobre algum lugar que ele queria levá-la. (Grande Paul Rader, vocês sabem, um grande amigo meu.) Ele disse... Ele - ele ficou como que irritado, então ele - ele foi até a porta, e sua esposa sempre o esperava ali e lhe dava um beijo de despedida. E ele descia os degraus e ia até o final da calçada, e acenava para ela *assim*, e ia para o trabalho.

180 Disse que eles tiveram uma pequena briga na mesa sobre algo. E ela ficou na porta, disse que ele foi [O irmão Branham faz o barulho de um beijo - ed.] “Tchau.”

Ela disse: “Tchau.”

Saiu e foi ao...?... e se virou no portão, acenou, e disse que ela estava na porta chorando. Ele disse: “Tchau.”

E ela disse: “Tchau.”

181 Desceu a rua e disse que isto começou a trabalhar em seu coração (O Espírito Santo tomou controle dele, você sabe.), começou a trabalhar em seu coração. E ele disse: “Oh, e se ela morrer enquanto eu não estiver? E se ela caísse morta? E se eu morresse? E se me atropelarem aqui em Fort Wayne antes mesmo que eu volte? O que eu poderia fazer?” Assim, falando sobre isto dessa maneira. Oh, que coisa. Disse... Ele disse: “Oh, eu me senti tão condenado, eu não sabia o que fazer.” Ele disse: “Eu corri realmente rápido de volta, empurrei o portão, e corri, e empurrei a porta para abrir, e disse... Olhei ao redor e eu disse: ‘Helen, onde está você? Onde está você?’”

182 Disse: “Eu ouvi um [O irmão Branham aspirou audivelmente - ed.]” Disse: “Ela estava atrás da porta.” Disse: “Eu olhei para ela assim.” Disse: “Eu não disse uma palavra.” Disse: “Eu simplesmente a peguei em meus braços e a beijei. E eu disse: ‘[O irmão Branham faz o barulho de um beijo - ed.] Tchau.’ Ela disse: ‘Tchau.’”

183 Então ele correu ao portão, e se virou, e olhou para trás. E disse: “Ela estava na porta, e eu disse: ‘Tchau.’”

E ela disse: ‘Tchau.’”

Disse: “Ela acenou como ela fez da primeira vez, mas a segunda vez ela colocou um sentimento naquilo.” Então é assim que...

184 Essa é mais ou menos a maneira de servir ao Senhor, você sabe. Você tem que colocar seu coração nisto; você tem que ser sincero. Você tem que se encontrar com Deus, não ir a alguma igreja e fazer uma confissão fria e sem lágrimas; desça ali e permaneça ali...

185 Eu me criei em uma igreja batista, vocês sabem disto. E nós não éramos batistas como todos vocês batistas aqui que se aproximam e apertam as mãos, e tomam a mão direita de companheirismo e colocam seu nome no livro e são batizados. Nós descíamos para o altar e dávamos tapinhas nas costas um do outro enquanto íamos. Nós temos algo, irmão. Quero dizer, vocês precisam mais... Vocês precisam de alguns batistas de Kentucky, velhos missionários batistas aqui. Eu digo, eles... A única diferença que eu vejo entre eles e o povo pentecostal é que eles não aceitam o falar em línguas; isto é tudo o que sei. Eles...

186 Nós entrávamos; nós ficávamos ali no altar, e as mães ao redor de nós clamando e orando e batendo em nossas costas até que algo acontecia. Nós ficávamos ali até que morríamos, e nascíamos de novo, e nos tornávamos uma nova criatura em Cristo Jesus. Sim, senhor. É uma lástima que tenhamos... Nós temos que encontrar a Deus. Quando o homem encontra-se com Deus, é diferente. Ele é um... Ele é uma pessoa diferente a partir de então.

187 Houve um leproso certa vez, cheio de lepra. E quando ele se encontrou com Deus, desde então, ele não teve lepra. Houve uma mulher imoral que veio ao poço, certa vez, para pegar um pouco de água. E ela viu um - um Judeu sentado do outro lado. E ela baixou o cântaro; ela era tão imoral que não podia sair com as mulheres decentes. Eles as segregavam então; hoje não o fazem. Então eles apenas... Isso é a sociedade. Assim eles apenas colocavam o poço... baixavam o balde e começavam a trazê-lo para cima *assim*.

188 E quando ela fez isso, ela ouviu alguém dizer: “Dá-Me de beber, mulher.” Ou “Mulher, dá-Me de beber.” (Esta é a maneira que ele disse isto, porque os verbos sempre vêm antes do advérbio naquele país.) Mas Ele disse: “Dá-Me de beber.”

E então, ela disse: “*Não é de costume para vocês, Judeus, tal coisa pedirem aos Samaritanos. Nós não temos este costume um com o outro.*”

Ele disse: “*Mas se tu conheceras Quem é o que te diz, tu Me pedirias de beber. Eu te daria água da qual você não viria aqui para tirar.*”

“Ora,” ela disse: “*o poço é fundo e como você... Com o que você vai tirar de qualquer forma?*”

Ele disse: “*A Água que eu dou é Vida, Vida Eterna jorrando na alma.*”

“Ora,” ela disse: “*nossos - nossos pais adoraram neste monte e você diz que em Jerusalém...*”

189 E Ele seguiu com a - com a conversa até que Ele captou o espírito dela. Quando Ele captou o espírito dela, Ele disse: “*Bem, vá e chame seu marido e traga-o aqui.*”

Ela... (Lembre-se, ela era uma mulher imoral.) Então disse: “*Vá e chame seu marido e traga-o aqui.*”

“Ora,” ela disse: “*Eu não tenho nenhum marido.*”

Ele disse: “*Disseste bem. Porque tiveste cinco maridos e o que agora tens não é teu marido; isso disseste bem.*”

190 Observe aquela mulher. Rapidamente, ela tinha encontrado algo, o Mesmo que você encontra cada noite. Mudaria-te como mudou a ela? Ela disse: “Senhor, vejo que és profeta.” Que diferença isto foi em comparação ao sacerdote que disse que Ele era Belzebu! Ela era bem mais treinada do que a metade dos pregadores e, todavia, era uma prostituta.

191 Disse: “Senhor, percebo que és profeta. Agora, nós sabemos... Nós Samaritanos estamos esperando pela vinda do Messias; Ele será um Deus profeta. Ele será o Messias, mas Ele nos dirá estas coisas. Ele fará estes mesmos tipos de obras quando Ele vier.” É este o sinal do Messias? Era isso então. Vê? Disse: “Nós sabemos... Eu sei que Tu és um profeta; eu vejo que Tu és. Nós sabemos que quando o Messias vier, Ele nos dirá estas coisas. Mas Quem és Tu?”

Jesus disse: “Eu o sou, eu que falo contigo.”

192 Agora, eu quero que o infiel me diga uma vez que Jesus disse... Muitos infiéis dizem: “Jesus nunca clamou ser o Filho de Deus.” Ele o fez ali. Ele disse: “Eu o sou, eu que falo contigo.”

193 E rapidamente ela deixou o balde, e desde então... Desde então, ela soube que o Messias estava na terra. Oh, que coisa! Se nós pudéssemos somente fazer a mesma coisa esta noite. Se nós pudéssemos perceber que Ele não está morto. Ele está vivo para todo o sempre; Ele vive para fazer intercessão. “*Porque eu vivo, vós também vivereis.*” Aqui está em nós; Seu Espírito está entre nós.

194 Desde então, os homens da cidade creram em Deus por causa do testemunho da mulher. Jesus não fez isto novamente ali; Ele apenas desceu e fez aquilo somente uma vez, e toda Samaria creu Nele. Ele nunca fez um culto de cura; Ele estava guardando aquilo para Filipe. Mas desde então, aquela mulher foi mudada; aquela cidade foi mudada.

195 Certa vez um velho pescador, com um velho avental gorduroso ao seu redor, seu irmão, André, o trouxe diante de Jesus. E assim que ele chegou diante de Jesus, Jesus disse: “*O teu nome é Simão; tu és filho de Jonas.*” E desde então... Desde então, aquele foi um homem diferente.

196 Filipe foi e encontrou Natanael e o levou até Ele, e Ele disse: “*Eis um Israelita em quem não há dolo.*” Ele disse: “*Rabi, de onde me conheceste?*”

197 Ele disse: “*Antes que Filipe te chamasse, quando tu estavas debaixo da figueira, Eu te vi.*” E desde então... Desde então, ele foi um homem mudado. Qualquer um que alguma vez entra em contato com Deus é mudado.

198 Havia um velho judeuzinho de nariz aquilino... A Igreja com as chaves tinha causado um grande estrago. Eles haviam ido por ali e disseram: “Agora, vamos todos nos reunir.” (Vamos ver que bem as chaves fizeram.) Saíram por ali e disseram: “Vamos nos reunir e escolher um homem que conviveu em nosso meio desde o princípio para tomar o lugar de Judas, porque está escrito na Escritura: *‘Fique deserta a sua habitação, e tome outro o seu bispado.’*”

199 E diz que eles lançaram sortes, e caiu sobre Matias, e ele nunca fez nada. Esta foi uma escolha do homem. E Deus foi e tomou o sujeitinho mais insignificante que havia na cidade para ocupar o seu lugar, um velho judeuzinho.

200 Ele disse: “Eu vou mostrar-lhe o que farei dele...?...” E ele... assistiu quando Estevão morreu, aquilo como que o comoveu. Então a próxima coisa você sabe, ele estava em seu caminho... Ele tinha uma carta em seu bolso, disse: “Eu vou pegar aqueles santos-roladores. Eu tenho a carta bem aqui do sumo sacerdote. Eu descerei a Damasco e os jogarei na cadeia; eu farei tudo o que puder. Eu vou parar com aquele alarido e gritaria e todo aquele alvoroço, falando em línguas e coisas. Eu recebi ordens e farei isto.” Tinha um pequeno nariz encurvado assim.

Deus disse: “Eu apenas o encontrarei no caminho e o mudarei.”

201 Perto do meio dia, ele estava vindo no meio do caminho, e quando menos esperava, aquela Coluna de Fogo apareceu diante dele, e disse: “*Saulo, Saulo, por que Me persegues?*” Ele caiu no chão. Ele disse: “*Senhor, Quem é esse que estou perseguindo? Qual é o Teu Nome?*”

Ele disse: “Eu sou Jesus, duro é para ti recalcitrar contra os agulhões.”

202 E desde então, ele se livrou de sua carta e se tornou um deles. Desde então... Sim, isto o mudou.

203 Ananias impôs mãos sobre ele por uma visão que teve, e ele recobrou sua visão, levou-o até o rio Damasco e o batizou. Ele se tornou o - um santo da igreja gentia. Deus...

204 Agora, olhem aqui. Como... O que ele disse... Quando Paulo se converteu, talvez a igreja tenha dito: “Oh, vejam o que temos agora. Nós temos este grande Paulo. Sabemos que este homem cresceu sob os ensinamentos de Gamaliel; ele é um dos maiores mestres na terra. E ele é um fariseu; ele é... Oh, ele é um grande homem. Nós o colocaremos ali em Jerusalém, e nós faremos dele o cabeça da igreja ali. E tomaremos a Pedro... Claro, ele é o que tem as chaves; ele é ignorante. Ele não pode (A Bíblia diz que ele era um ignorante e iletrado)... E ele tem as chaves, então nós o enviaremos aos pobres gentios tolos. Este é – é àqueles que o enviaremos também. Porque ele faz muitos milagres, mas este grande homem intelectual, nós o traremos aqui a esta multidão intelectual.

205 Huh, o Espírito Santo enviou Paulo aos tolos, e o fez esquecer tudo o que ele sabia, e tomou a Pedro, (o tolo) e o enviou para os cultos. Qual era o problema? Eles se encontraram com Deus, e desde então a intelectualidade não era levada em conta. Isto é correto. Desde então, o registro foi mudado. Como Deus faz coisas simplesmente contrárias ao pensamento do homem. Oh, que coisa! Isto... Ele não... Ele faz as coisas tão simples! Sim, Paulo foi um homem mudado.

206 Havia um cego (nós pregamos a respeito na outra noite) sentado à porta, pedindo esmola. E ele se encontrou com Deus e desde então...?... Havia um maníaco lá em Gadara, que rasgava suas roupas, queria viver em um cemitério. (Este é um bom lugar para demônios.) Assim, ele estava lá, e eles colocaram correntes ao seu redor. Ele era muito forte. Olhe para um homem ...

207 Você já viu uma pessoa louca? Ora, ela é três vezes mais forte, ou quatro. E se uma alma rendida ao diabo pode ter quatro vezes a sua força, o que seria se você se rendesse ao Espírito Santo? Quantos milhares de vezes seria sua força. Não te assustes. Por quê? Ele andou no nome do Senhor Jesus; esta é a unção. Encontre a Deus e veja o que acontece....

208 O maníaco correu dali. O diabo disse: “Vá e pegue aquele sujeitinho magro vindo ali, com seus ombros caídos.” Disse: “Vá e agarre aquele sujeitinho descendo ali. Olhe para todas aquelas ao redor pessoas olhando-o.” Disse: “Vá e agarre-o.”

209 Ele correu, e quando o fez, ele se encontrou com Deus. E desde então, ele vestiu suas roupas; ele ficou com sua mente sã. O quê? Quando ele se encontrou com Deus! Amigos, quando você se encontra com Deus, isso muda todo homem..

210 Apenas um momento, eu vou fazer uma confissão agora. Eu quero que vocês ouçam isto. Eu tenho sido um ministro por trinta e um anos. (Eu vou encerrar depois deste testemunho.) E jamais tive medo da morte desde que me tornei um cristão. Mas o que me assustava, ou me preocupava, era o tempo, se eu morresse antes de Jesus vir, eu não queria ser um - um espírito. Eu - eu sempre tive medo de qualquer coisa que se parecesse com um fantasma; eu - eu tenho - eu tenho medo disto. Então, eu - eu - eu pensava quando eu fosse... Eu - eu conheço este corpo. Eu pensei que iria estar com o Senhor, mas talvez eu veria um de meus irmãos e que passaria por ali como uma nuvenzinha branca, um espírito, a alma daquela pessoa.

211 Eu diria: “Oh, ali - ali está meu irmão. Oh, se eu apenas pudesse apertar sua mão. Ele não tem nenhuma mão; ela está apodrecida na sepultura. Se eu pudesse dizer “Oi”... mas ele não tem ...eu não tenho...eu não tenho nenhuma língua; minha língua está apodrecida na sepultura. Se eu pudesse abraçá-lo, mas eu não tenho... eu - eu sou um espírito.”

212 Oh, aquilo me assustava muito. Eu - eu simplesmente não gostava daquilo. E eu - eu - eu sou uma pessoa iletrada, e eu - eu mal posso ler, tenho uma educação de sétima série. E assim eu pensava: “Bem, que coisa! Se eu apenas pudesse ... Eu espero viver até o Senhor vir.”

213 Agora, eu sabia que quando Ele voltasse, meu corpo seria ressuscitado. Eu sabia que teria um corpo; toda a velhice se terá ido. Você não será velho ali. Não, senhor. Todo símbolo de pecado será tirado, e a velhice é um símbolo do pecado. Assim, tudo aquilo que representa o pecado será tirado, por causa da maldição... Não que tenha sido você que pecou, mas você é um da raça de Adão, e você - você retorna ao pó. E eu pensei: “Se eu apenas pudesse viver para ver a vinda de Jesus!”

214 Eu tenho dito ao irmão Gene aqui, e ao irmão Leo e a eles muitas vezes, irmão Fred, muitos de meus amigos, eu tenho dito: “Oh, eu espero viver para ver Jesus vir. Porque quando Ele vier, eu serei transformado, e eu não terei que ser aquele fantasma. Eu não quero ser aquilo. Não, senhor.” Eu - eu disse: “Eu seria... A morte tudo bem, mas eu - eu quero apertar as mãos. Eu amo os seres humanos. Eu não amo...?... seres humanos, então eu - eu gostaria de ser aquilo.”

215 E a outra manhã (cerca de cinco semanas atrás) eu tinha estado fora em uma reunião e entrei... Eu estava cansado, e eu acordei no quarto cerca das sete horas. E eu disse para minha esposa: “Nós descenderemos ao Tabernáculo esta manhã... ou de manhã.” E ela ainda estava dormindo, e eu como que levantei um pouco a cabeça da cama e coloquei minhas mãos atrás *assim*. E eu estava apenas deitado ali pensando. Eu disse: “Ei, eu tenho cinquenta anos de idade. Eu ainda não tenho feito nada para o Senhor. Eu tenho que me apressar e fazer algo.” E eu disse: “Ou eu tenho... Eu - eu estarei velho daqui a algum tempo.” Eu disse: “Eu - eu tenho que me apressar e fazer algo; eu não tenho feito nada para o Senhor.”

216 E eu disse: “Mas você sabe, eu certamente detestaria ter... eu detesto a idéia de ter que morrer antes de Sua vinda. Eu disse: “Se Ele apenas viesse...” Eu disse: “Eu -- eu tenho pavor deste pensamento, se Ele ainda demorar alguns anos e eu tiver que ir, e talvez eu não esteja vivo para ver isto, e eu terei que morrer e me tornar um espírito.” Mmm! Eu não gostava daquilo de jeito nenhum.

217 E enquanto eu estava ali deitado ali pensando naquilo, eu ouvi algo simplesmente tão claro quanto vocês ouvem minha voz, como eu estava lhes dizendo na noite passada, disse “Prossiga esforçando-se .”

218 Bem, eu - eu... primeiro eu... Isto veio de tal forma, apenas como estas visões aqui: Você diz isto, e você não sabe que você disse isto. Você está falando, conversando; você não sabe que você está conversando. Quando eu tenho uma visão diante de alguém, eu não sei o que eu disse A única forma que sei, é voltando a fita e procurando. Vêem? Eu não sei o que eu disse, porque você está em outra parte, em outro lugar, talvez quarenta, cinquenta anos atrás na vida de alguém, ou bem no futuro na vida de alguém. Vêem? Você não sabe; você simplesmente não sabe que disse aquilo.

E eu -- eu disse: “Estou seguindo em frente.”

Disse: “Continue seguindo em frente; continue seguindo em frente.” Disse: “A grande recompensa está no fim do caminho.”

219 Agora, eu pedi a permissão do - do diretor dirigente e assim por diante para dizer isto. Eu creio que foi uma visão, mas se foi, eu nunca vi algo assim antes. Eu tenho tido visões desde que eu tinha três anos de idade, talvez mais jovem que isto. E eu jamais vi algo assim, nunca tive tal experiência como a que me aconteceu. Eu estou lendo um livro que o pastor daqui me deu, de outra pessoa que teve uma experiência similar. Eu li isto, porque diz que o irmão (Qual foi? Wigglesworth? Ou...) Price - Irmão Price teve uma experiência parecida; eu quis pegar seu livro e ver o que era. Eu - eu queria descobrir.

220 Eu não quero dizer transladação, porque pareceria (se eu dissesse isto) que estaria tentando copiar a São Paulo. Não, eu quero - eu quero ser apenas o que eu sou. Vê? Apenas... eu não posso ser São Paulo, mas eu sirvo o mesmo Deus que ele serviu. E assim...

Eu disse... Aquilo apenas continuava dizendo: “Prossiga.”

E eu - eu - eu respondi, eu disse: “Bem, eu estou prosseguindo.”

Ele disse: “A grande recompensa está no final da estrada.”

Eu disse: “Eu percebo...” Eu disse: “Quem... Isto deve ter sido minha esposa.”

Eu perguntei: “O que você disse, querida?”

Eu a balancei; eu disse: “Meda? O que você disse?” Ela disse: “Huh?” Ela estava adormecida.

E eu disse: “Ora, não foi ela.” Eu disse: “Talvez tenha sido o Espírito Santo.” Eu disse: “Bondoso Pai celestial, eras Tu falando com Teu servo? O que Tu queres que eu saiba?”

221 Ninguém falou. Eu esperei um pouquinho. Eu ouvi isto novamente, dizendo... Parecia que eu podia ouvir alguém cantando aquele hino: “Senhor, deixe-me olhar além da cortina do tempo.” Vocês já ouviram isto? Vocês o conhecem?

Senhor, deixe-me olhar além da cortina de sombra - de tristezas e medo;

Deixe-me ouvir o doce repicar dos sinos do porto.

Isto iluminaria meu caminho,

E desvaneceria todo medo;

Senhor, deixe-me olhar além da cortina do tempo.

222 Parecia que eu podia ouvir alguém cantando isto. Eu pensei: “Gostaria de saber o que é isto?” Eu estava simplesmente como eu estou agora.

E eu ouvi algo dizer: “Prossiga.”

Eu disse: “Eu prosseguirei.”

Ele disse: “Você gostaria de olhar além da cortina?”

Eu disse: “Isso me ajudaria.”

E naquele momento, eu senti algo acontecendo comigo. E eu pensei: “O que está acontecendo aqui?” E olhei para trás, e eu podia ver a mim mesmo deitado na cama.

223 Agora, se isto - se isto for um empecilho para vocês, então Deus me perdoe por dizer isto. Vê? Eu jamais disse isto antes, somente para minha igreja, minha própria igreja. E olhei para trás... E eu espero - pela graça de Deus, que vocês não me classifiquem como um fanático. Eu - eu... Se eu sou, eu não sei disto. Eu - eu não quero ser. Vocês entendem? Mas eu... Deus no céu sabe que isto é verdade, enquanto seguro minha Bíblia sobre isto, apenas como eu contei para vocês noite a passada sobre os esquilos. Isto aconteceu bem recentemente. Eu olhei para trás, e eu vi a mim mesmo, e

eu não estava me movimentando. E eu me virei, olhei nesta direção; parecia um pequeno lugar descendo como este.

224 E eu - eu - eu digo isto não como um pretexto, mas eu tenho sido bem duro com as mulheres. Eu tenho sido chamado de odiador de mulheres, mas eu não sou; eu - eu não sou. Eu - eu gosto de minhas irmãs, mas eu não gosto de ver as mulheres agindo da maneira que estas mulheres americanas agem. Quando eu fui a Santo Ângelo, as catacumbas em Roma, na - na Itália - ali havia um letreiro ali em cima das catacumbas que dizia: “Por favor, mulheres americanas, vistam suas roupas antes de entrarem neste lugar em honra aos mortos.” Um aviso para as mulheres americanas... Ora, é uma desgraça.

225 Eles me perguntaram: “Vocês não têm nenhuma mulher decente lá?”

Eu disse: “Oh, certamente nós temos. Isto é apenas o... Esta é aquela outra multidão.” Vê?

Mas eles as conheciam apenas como americanas, isto é o que era.

226 E assim, isto... eu... eu não terei tempo nesta reunião para lhes contar. Em 1933... esta é uma nação de mulheres. É o número 13. Aparece no capítulo treze de Apocalipse; treze estrelas, treze listras, treze... Tudo é treze. Tudo é a mulher. E, lembrem-se: ASSIM DIZ O SENHOR haverá uma mulher que governará antes do fim do tempo. Ou ela será presidenta, vice-presidenta, ou será a igreja católica como uma mulher. Eu a tenho visto: Uma grande mulher, a nação inclinando-se a ela. Será uma antes do tempo do fim. ASSIM DIZ O SENHOR. Anotem e descubram, vocês, jovens. Vejam se isso acontece. Se isso não acontecer, eu sou um falso profeta.

227 Agora, apenas lembrem-se; isso é o fim. Esta América é uma nação da mulher. É um lugar onde ela é deusa independente, e o homem não lhe diz nada. Ela é mandona; ela controla tudo, negócios e tudo, até mesmo entrou na igreja, subiu na plataforma, o púlpito, e controla isto agora. Então, aí está. Vejam, tem sido... Isto está absolutamente em desacordo com a Escritura como - como Caim e Abel... ou Abel seria o - como Caim. Certamente, todas estas coisas, ela é a governanta. E ela é - ela é uma deusa. Isto é verdade na América.

228 Não vocês, irmãs... Mas eu sempre fui um pouco áspero com elas deste jeito. E talvez eu - eu penso que sou um pouco rude demais, às vezes, talvez. Mas como posso eu? Se vocês... Se você é espiritual, você captará isto agora mesmo. Veem? Quantas de vocês pensam que entendem o que eu quero dizer? Bom.

229 Vejam Elias. O que ele chamava? Ele não pôde evitar isso. Ele clamava contra aquela Jezabel, não clamava? Como... Aqui vem João Batista com o mesmo espírito. Como poderia ele deixar de clamar contra isto: “Não é te lícito possuir a esposa de teu irmão.” Isto lhe custou sua cabeça. Veem? Deus toma Seu homem, mas nunca Seu espírito. Veem? Ele continua se movendo. O precursor da vinda do Senhor Jesus, como Tu falaste ali no rio no - em 1933, quando eu estava batizando ali, e vocês viram o que aconteceu. Veem? Isto é exatamente o que Ele disse que aconteceria. Então você não pode evitar.

230 E quando eu olhei, pareceu-me que estavam vindo correndo para mim, um milhão de mulheres jovens, com cerca de vinte anos de idade. Eu jamais tinha visto mulheres tão lindas em toda a minha vida. Seus olhos pareciam como estrelas, seus dentes tão brancos como pérolas, cabelos longos caídos até a cintura, com túnicas brancas até os pés, e estavam descalças. E elas eram, cada uma... Agora, eu...

(Desculpem-me agora, vocês, mulheres.) Cada uma delas vinha correndo e me abraçava, e gritava: “Meu precioso irmão.”

231 Agora vejam, Deus sabe que quando eu era um rapaz... Vocês leram minha história. Quando eu tinha sete anos de idade, o Anjo do Senhor se encontrou comigo em um redemoinho naquele arbusto aquele dia e disse: “Nunca fumes, bebas, ou corrompas teu corpo.” Eu nunca fumei em minha vida, nunca bebi em minha vida, e eu tenho... Eu não conheci mulher senão minha esposa. Assim que eu não vivi uma vida imoral quando eu era um pecador. E... Mas eu... Desde que eu me tornei um cristão, eu tenho tentado viver tão correto quanto sei como viver, e Deus sabe que isto é a verdade.

232 E - e deixem-me dizer isto: eu não me importo quão santo seja um homem, enquanto ele for humano, ele não pode tomar o outro sexo em seus braços (uma mulher), sem ter uma sensação humana. Não me importo; você pode me dizer isto, e eu te direi que você está contando uma história. Isto é... Se você for um homem, se você é realmente um - um homem, é desta forma; você não pode evitar. Você é humano. Eu não digo que você faria alguma coisa errada, agora; mas as sensações estão ali exatamente do mesmo modo.

233 Porém, neste lugar não havia. Louvado seja Deus, haviam se ido. Era como... como não... Quando eu tomo minha própria irmã, Delores, em meus braços. Não era como uma mãe pegando seu bebê. Eu - eu não sei. Era perfeito.

234 E eu olhei e aqui vinha um grupo de homens, parecia como que milhões deles vindo desta direção. E estavam todos - tinham túnicas brancas e tinham os cabelos despenteados caídos até seus pescoços. E eles me agarravam e gritavam: “Nosso precioso irmão.”

235 Eu disse: “Eu - eu não sei.” E me virei e olhei, e lá estava eu deitado na cama. Agora, seja onde for, não é muito longe daqui. Se é uma outra dimensão ou o que for, eu não posso dizer. Mas eu olhei para trás, e eu vi a mim mesmo deitado na cama; eu olhei desta maneira, e aqui estavam aquelas pessoas. E aquilo...

236 Se eu dissesse: “Perfeito” não seria suficiente. Se eu dissesse “Magnífico,” eu não poderia encontrar a palavra em inglês. Não havia nenhum ontem, nenhum amanhã; era tudo agora: nenhuma enfermidade, nenhuma tristeza, nenhuma pecado, nenhum cansaço. Eles não comiam nem bebiam; nem dormiam (Eles não precisavam dormir.), contudo, eles eram seres humanos. E eles colocavam seus braços ao meu redor, e eu os sentia, como eu sinto minhas mãos *assim*.

237 E olhei, e espremendo-se entre a multidão ali vinha minha própria e querida esposa. Ela morreu quando tinha vinte e dois anos de idade. E ali vinha ela, a mãe de Billy. E ela se aproximou. Eu disse: “Ela me chamará de seu esposo.”

238 Ela estava abrindo caminho entre as mulheres, acenando-me *assim*. Eu podia ver aqueles olhos negros simplesmente brilhando. (Ela era uma moça alemã.) Ela correu e atirou seus braços ao meu redor e disse: “Meu querido irmão.”

239 E havia uma mulher muito bonita ali em pé, simplesmente me abraçou e disse: “Nosso precioso irmão.”

240 E então Hope, me abraçou (Esta era minha esposa.) - ela colocou seu braço ao redor desta outra mulher; ela disse: “Não é isto maravilhoso? Ele está conosco agora.”

Eu disse: “Eu - eu não entendo isto.” Eu disse: “Eu - eu - eu não posso compre...”

241 E estes homens me pegaram, e me levantaram a um lugar bem alto, e me colocaram ali. E eles estavam louvando a Deus, nenhum deles estava me beijando, apenas me abraçando e dizendo: “Irmão, nosso precioso irmão.”

E eu olhei e as pessoas estavam vindo de todas as partes. E eu disse: “O que é isto?”

E a voz agora, não de alguém, a mesma voz que tinha falado no quarto ainda continuava comigo. Ele disse: “Este é o amor perfeito.”

242 E eu tenho sempre ensinado: A evidência do Espírito Santo é o amor perfeito. Veem? Eu creio no falar em línguas, certamente. “Ainda que eu falasse as línguas dos homens e dos anjos e não tivesse caridade, eu não sou nada - seria como o metal que soa ou como o sino que tine.” Então, quando você fala em línguas e tem amor nisto, aquilo te mostrará.

243 E o amor que teríamos aqui seria como começar de uma sombra, da sombra, das sombras, para dentro de uma sombra. E da sombra para uma névoa, e para uma pequena umidade, e ao riacho, e ao um rio, e então ao oceano. Ali é onde isto chega, apenas perfeito, tudo. Você não podia morrer; você não podia estar em pecado. Oh, eu jamais... Eu - eu jamais serei capaz de explicar o que era aquele lugar. Veem? Isto - isto - isto apenas... Isto era simplesmente perfeito, além de perfeito. E naquele momento, ali estava um...

Eu disse: “Eu - eu não entendo o que é isto.”

244 E uma mulher linda correu e disse: “Oh, meu precioso irmão,” ela disse: “Eu estou tão feliz por você ter chegado.” E ela se afastou, e eu olhei para ela, e eu pensei: “Que coisa, como todos são tão bonitos e tão jovens e assim...” E eu disse: “O que é isto?”

245 E aquela voz disse: “Aqui tudo o que se assemelha à velhice e tudo mais é trazido de volta à perfeição.”

246 Vejam, nós nos alimentamos até que atingimos uma certa idade... Quando eu tinha dezesseis anos, eu comia sa... Que a ciência responda isto por mim: eu como a mesma comida que comia quando eu tinha dezesseis anos de idade, eu como agora: feijão, pão, batatas, carne. E toda a vez que eu comia, eu renovava minha vida. Qualquer um sabe, isto cria células de sangue, e foi assim que chegamos aqui. E agora... Um médico assentado aqui diria o mesmo. Então eu fiquei mais forte, maior, todo o tempo. E quando eu cheguei aos vinte e dois anos (você também), continuei comendo a mesma comida, e ficava mais velho e mais fraco todo o tempo, colocando nova vida em meu corpo.

247 Expliquem para mim, cientistas. Se eu estou derramando água de uma jarra em um copo, e quando ele fica quase cheio, e eu continuo derramando mais e continua derramando. Cientificamente, diga-me algo a respeito. O que é isto? É uma ordem que Deus determinou. Quando você chega a esta idade, Ele te tem exatamente onde Ele te quer, e diz: “Venha morte, entre.” Pergunte à ciência se você não começa a morrer depois que você tem mais ou menos vinte e dois anos de idade. Não importa quão bem você coma, você está morrendo, indo-se. Isto finalmente... A morte está em seu encaixe. Mas você crescerá até chegar a esta idade. Desde mais ou menos... Você está no seu melhor dos quinze até cerca dos vinte e dois anos. Isto é certo.

248 Essas pessoas pareciam simplesmente estar no seu apogeu, simplesmente no melhor delas. E eu ali olhando para elas, e como elas se olhavam. Assim que... Eu pensei: “Não é isto maravilhoso?”

249 E quando eu vi minha garotinha, oito anos de idade, quando... Vocês se lembram da noite, e vocês leram isto em minha história. Quando eu a encontrei, ela era uma jovem.

Ela disse: “Olá, papai.”

E eu disse: “Papai? Ora, você tem a minha idade. Eu não entendo.”

Ela disse: “Papai, na terra eu era sua pequena Sharon.”

E eu disse: “Onde está sua mãe?”

Disse: “Ela está em seu lar esperando por você.” Ela disse: “Eu vou esperar aqui por Billy Paul, meu irmão.”

250 E quando eu saí da visão... Hope estava com seus braços ao meu redor, e quando eu saí da visão (em pé no quarto) ela ainda tinha seus braços ao meu redor. E eu não estava em nenhuma visão, nem em coma; eu estava como eu estou agora. E ela estava batendo de leve *neste* ombro. Deus é meu Juiz. E eu disse: “Hope, você ainda está aqui, não está?”

251 Ela disse: “Billy, prometa-me que você não vai mais se preocupar comigo e com Sharon.” Eu estava prestes a... Eu tinha uma pistola em minha mão poucos minutos antes disto. Eu a disparei de todas as maneiras tentando cometer suicídio. Naquele mesmo dia, eu tentei colocar minha mão numa linha de trinta e três mil volts quando eu estava trabalhando como eletricista. (Vocês conhecem a história.) E a primeira coisa que eu sei, eu estava no chão sentado ali e suando, sem saber o que tinha acontecido. O significado disto é que Deus estava preservando este ministério para vocês, povo; eu teria me ido naquele momento.

252 E assim, ela tinha seus braços ao meu redor. E eu disse: “Hope, você ainda está aqui?” O quarto estava escuro...

Ela disse: “Me promete?”

Eu disse: “Eu te prometo, Hope.”

E quando ela disse isso, ela me deixou. Ela bateu levemente em mim, me abraçou bondosamente e me deixou.

Eu disse: “Você ainda está aqui, Hope, em algum lugar. Não está?”

E eu apalpei ao redor buscando-a. Acendi a luz, e fui tocando em cada cadeira por ali.

Eu disse: “Onde está você, querida? Não me deixe; não me deixe.”

Andei por todo o quarto, sentindo sua presença. Eu era apenas um jovem casado recentemente, e Billy e Sharon já tinham nascido.

253 E eu a vi. Quando eu a vi desta vez, ela tinha a mesma aparência. E eu estava sentado ali neste lugar. E eu disse: “Eu não entendo isto. Por que vocês me colocaram aqui em cima?”

Disseram: “Você foi um líder. Você nasceu um líder para guiar o povo.”

E eu disse: “Oh, que coisa.” Eu disse: “Bem...”

254 Ele disse: “Bem, isto é perfeição.” Disse: “Isto é como os patriarcas quando se reuniam com o seu povo.”

E eu disse: “É isto... Eu - eu - eu - eu... Isto é após a morte?”

“Sim.” E me virei e olhei para trás. Lá estava eu ainda deitado na cama. Ele disse: “Isto é após a morte.”

E eu disse: “Oh, então eu morri. Bem, isto é maravilhoso; é bom eu estar aqui. Eu gosto disso.”

255 E então esta mulher, linda jovem, apenas colocou seus braços ao meu redor. E disse: “Apenas continue prosseguindo.”

256 E eu disse: “Bem, por que... eu não posso entender isto.” Eu disse: “São todos estes Branhams?” Pareciam milhões deles. Eu disse: “São todos estes Branhams?”

Aquela Voz disse: “Eles são teus convertidos.”

Eu disse: “Convertidos?”

257 Disse: “Vê esta mulher que você está admirando?” Disse: “Ela tinha mais de noventa anos quando você a guiou para Cristo. Olhe para ela agora. Não é de se admirar que ela grite: ‘Meu precioso irmão’.”

258 Eu disse: “Oh, se eu pudesse apenas voltar. Se eu pudesse apenas ter uma chance. Eu os seguraria; eu os puxaria; eu os persuadiria. Vê? Não deixe ninguém perder isto. Isto é - isto é perfeição.”

259 E neste momento, eu olhei... E eu tinha um cachorrinho. Costumávamos caçar; e com a caça de gambá, com a caça de guaxinim, ele me sustentava, me colocava na escola, e coisas. E quando nos mudamos para a cidade, um policial o envenenou.

260 Quando cavei sua sepultura, quando o enterrei em nosso jardim, eu disse: “Fritz, se há um lugar...” Eu era um pecador, com cerca de dezessete anos de idade. Eu disse: “Se há um lugar chamado céu, você estará lá.” Mais tarde eu me converti. Eu sempre pensava... Agora alguns... Eu contei a alguém isto, e eles disseram: “Um animal no céu?” Absolutamente que há animais no céu. Eu quero te perguntar algo que vai por a crítica para fora rapidamente. Diga-me o que aconteceu com aqueles cavalos e carruagens que desceram e pegaram Elias e subiram. Onde está aquele cavalo que Jesus vem e cavalga com Sua vestimenta imergida em Sangue, cavalgando um corcel branco? Vê? Onde irão aquele lobo e cordeiro se alimentarem juntos, e o leão comerá palha como o boi? De onde vem isto?

261 E eu olhei, descendo através da colina, e ali veio o velho Fritz. Ele olhou para mim e se aproximou e lambeu minha mão e eu o acariciei. Neste momento Prince, meu cavalo, veio e colocou seu pescoço sobre meu ombro e começou a relinchar.

Eu disse: “Oh, Deus.” Eu olhei para cima.

E Ele disse: “Tudo o que você alguma vez amou, e todos os que te amaram estão reunidos aqui.”

E eu disse: “Eu quero ver a Jesus. Eu quero ver Aquele que eu tenho amado e - e pelo Qual tenho trabalhado.”

262 E eles disseram: “Você não pode vê-lo neste momento; Ele está numa posição mais elevada do que esta. Mas algum dia Ele voltará. E quando Ele vier, Ele virá a você primeiro. E você será interrogado sobre o Evangelho que você pregou. E então, se você passar no teste, nós iremos com você de volta a Ele, de volta à terra e viveremos juntos eternamente em um corpo, um corpo de carne onde nós todos comeremos e beberemos.

E eu disse: “Você quer dizer que Ele me interrogará sobre a Palavra que eu prego?”

Disse: “Sim.” E esta Voz que falava comigo disse isto.

E eu disse: “Bem, será São Paulo interrogado também?”

Disse: “Certamente, com a sua congregação.”

263 Eu disse: “Então se São Paulo passar, eu também passarei.” Eu disse: “Eu tenho pregado exatamente da maneira que ele pregou, não mudei uma palavra.” E então aqueles milhões gritaram: “Nós sabemos disto, e estamos descansando seguros.”

E mais ou menos naquela hora, eu ouvi a Voz dizer: “Continue prosseguindo.”

E eu me senti deslizar. Eu disse: “Eu não tenho que voltar, tenho?” “Continue prosseguindo.” E me virei e olhei para o meu corpo; eu o vi se mover. Eu estava chegando, e em apenas um momento eu estava no quarto novamente.

264 Amigos, desde então, eu tenho sido uma pessoa mudada. Eu não sei o que você pensará acerca disto, mas com minha mão sobre a Bíblia, isto é verdade. Isto... Seja onde for isto... Eu não sei se isto era aqui, ou se era uma visão. Eu jamais tive uma como esta. E digamos que isto foi uma pequena trasladação. (Eu não digo que foi.) Digo que meu espírito saiu e foi ali. Eu não sei se era. Se - se é glorioso sob aquele primeiro céu, o que deve ter visto Paulo quando ele foi ao terceiro céu, e voltou e disse: *“As coisas que o olho não viu; o ouvido não ouviu; e não subiram ao coração do homem são as que Deus preparou para os que O amam.”*

265 Eu tenho estado mais determinado. Eu tenho... Este é meu segundo avivamento desde então. Eu tenho estado mais determinado a fazer tudo o que eu puder para persuadir homens e mulheres - por favor, tenham certeza disto! Se o amor de Deus não ancorar em seu coração supremamente, não tome sensação ou emoção alguma. Tenha você certeza de que você - você pode virar a outra face, que isto - que Deus é - Cristo é tudo em tudo para você. Não perca isto, meu irmão.

266 Apenas recordem: Eu direi isto com a fé que eu tenho naquela visão, o que quer que tenha sido, eu falarei isto no Nome do Senhor: A não ser que você tenha amor perfeito, você jamais estará ali, porque nada poderia jamais estar ali sem isto. Seu espírito estaria fora de lugar ali. Não entraria; não há maneira para isto entrar. Não mais do que seria para um grão de milho crescer sem um germe de vida nele. Não importa quão natural ele parecesse, ele não poderia crescer.

267 Meus amigos, vocês anciãos, vocês jovens, vocês não sabem a que horas vocês partirão. Nós não sabemos disto. Mas permita-me persuadir vocês como um irmão cristão, aquele que te ama: A menos que você nasça de novo, e o Espírito de Deus de amor venha em seu coração, você certamente não chegará àquele lugar. Deixem-me pedir-lhes: Se Deus tem me dado - tem dado favor entre nós, e vocês creem em mim, eu sou honesto. O que aconteceu, eu não sei. Mas Deus no céu, Que é - Que é onipresente e está aqui agora... Quando eu partir deste mundo, Pai celestial, por favor, permita-me descansar ali até que Jesus venha. Esta é - esta é - esta será a recompensa suficiente para mim, se eu puder apenas descansar naquele lugar, até que eu O veja vir.

268 E então, foi revelado para mim: “Se este tabernáculo terrestre se desfizer, nós já temos um esperando.” Nós temos outro esperando. Irmão, irmã, isto é verdade. Agora, eu penso que eu tenho o Espírito de Deus. Se não é o Espírito que está em mim, eu desconheço.

269 Veja, vamos tomar a natureza disto. Vamos tomar a Coluna de Fogo que seguiu aos filhos de Israel, Aquela que eles fotografaram. Sem dúvida, muitos de vocês a têm; se não a tiverem, peguem uma quando saírem. Foi examinada pelo Governo Federal, pelos agentes do FBI (Departamento federal de investigações – Trad.) de impressões digitais e documentos; está ali no corredor. Uma está no Salão de Arte Religiosa em Washington D.C. como o único Ser sobrenatural já fotografado. Tem sido vista na plataforma. Os santos sabem disto; eles viram isto. Milhares vezes milhares de pessoas ao redor do mundo A tem visto se mover, viram-Na pessoalmente aparecer na plataforma.

270 Minha esposa, acerca de seis meses atrás, A viu pela primeira vez. Ela estava no rio aquele dia quando Isto apareceu ali embaixo. Quando o artigo saiu por todo o mundo

que fala inglês pela Imprensa Associada: “Luz mística aparece sobre ministro Batista local enquanto batizava.” Ficou ali... Isto falou; as pessoas ouviram Isto falando. Milhares de pessoas de pé ali me observando batizar no meu primeiro avivamento - quinhentos convertidos - no Rio Ohio... Foi publicado no jornal, temos o recorte dele. Foi publicado pela Imprensa Associada, saiu no Canadá, em todas as partes do país. “Luz Mística...”

271 Agora, o mundo científico tem fotografado Isto. Agora, eles têm fotografado Isto três ou quatro vezes diferentes. A Alemanha tem fotografado Isto. Eles fotografaram Isto ali embaixo na Califórnia há não muito tempo atrás. Estes são homens reais com câmeras reais.

O fotógrafo alemão disse: “Eu gostaria de saber se nossa câmera consegue captar Isto?”

Eu disse: “Você é bem-vindo para tentar.”

272 E quando o Espírito estava descendo, eles O fotografaram descendo, O fotografaram quando Ele estava discernindo, e quando estava descendo novamente. Oh, que coisa! Milhares vezes milhares prostraram-se à Cruz na Alemanha. E é para lá que vou retornar assim que eles... que eu possa estar livre para voltar à Alemanha novamente, ali em Lucerne, Suíça, ir outra vez.

273 Agora, observe a natureza Disto. Se uma vinha... Se isto... Se o primeiro ramo... Jesus disse: “*Eu sou a Videira, vós, as varas.*” São João 15, eu creio. Não é certo? “*Eu sou a Videira.*”

274 Agora, qual foi o primeiro ramo que a Videira produziu? O primeiro ramo foi a igreja Pentecostal. Correto? Então, o segundo ramo que vier será uma outra igreja pentecostal. Agora, nós não vemos pentecostais em todas as igrejas, vemos? Não. Bem, o que é isto? É uma videira enxertada.

275 Você pode pegar pessegueiro ou você pode pegar uma... Eu diria uma - uma laranjeira, e enxertar quase todos os tipos de frutas cítricas. Você pode enxertar em uma... quase tudo, toronja, ou seja o que for, porém é enxertado. Mas se a Videira original brotar um ramo, ele produzirá o mesmo tipo de fruto que o primeiro produziu.

276 Agora, se Jesus Cristo é a Videira, e Sua vida... Agora lembrem-se, Sua... A videira não produz fruto; os ramos produzem fruto, porém são energizados pela videira. Correto? Bem, então se a Vida de Cristo estiver em nós, isso produzirá Seu Espírito e Suas obras. Correto? Tem que ser, porque é a Videira de Deus. Agora...

277 Agora, observem este Anjo do Senhor. Nós sabemos que isto é a verdade. Agora, observe que tipo de natureza Isto tem. Isto dá o mesmo fruto que deu quando Isto esteve aqui na terra. Agora está de volta na igreja produzindo o mesmo fruto, fazendo uma outra igreja pentecostal, exatamente da maneira que Isto fez da primeira vez. Agora, aquela igreja selou seu testemunho com seu sangue. Eles eram piedosos, amavam a Deus; eles permaneceram com isto.

278 E seja o que for que você fizer, o que for que vocês fizerem, amigos... Deixem-me perguntar a vocês. Se vocês creem em mim como sendo um servo de Deus, deixem-me dizer-lhes algo: Não percam esse maravilhoso lugar. Não percam isso! Vamos inclinar nossas cabeças apenas por um momento.

279 Eu desejaria saber agora mesmo, antes de seguirmos adiante no culto: Há um aqui, dois, uma dúzia, quantos dos que estão aqui gostariam de dizer: “Irmão Branham, lembre-se de mim em oração agora. Desde que você disse isto, eu tenho tido um

pequeno medo da morte. Eu - eu - eu quero ter esta certeza. Eu quero levantar minha mão para Deus e dizer: ‘Ore por mim’.”

280 Deus te abençoe aqui, filho. Deus te abençoe; Deus te abençoe, você, você. Sim, todos ali atrás, Deus vos abençoe. Deus vos abençoe, em todo o edifício, galerias; nós vemos suas mãos levantadas. “Eu quero ter esta paz que excede a todo entendimento.”

281 Eu estou observando, orando. Levantem suas mãos. Deixem o Espírito Santo falar. Se você morrer esta noite, irá você onde há suplício e lamento e ranger de dentes? Ou você quer entrar nesse bendito e doce descanso Nele? Eu digo isto no nome do Senhor, com a unção do Espírito Santo.

282 Deus te abençoe, querida. Deus te abençoe ali atrás; Deus te abençoe, irmã. Alguém mais? Levantem suas mãos. Deus te abençoe. Deus te abençoe. Isto é certo, Deus te abençoe.

283 Eu estou observando, apenas esperando um momento. Todos com suas cabeças inclinadas, orando. Muito bem. Apenas continuem. Deus te abençoe; eu te vejo. Eu estou vendo algo... Deus te abençoe; isso é bom. Muito bem. Alguém mais? Apenas continue esperando.

284 Pai celestial, Tu vêes suas mãos. Eu estava observando, observando algo ser feito. Tu conheces tudo acerca disto, Pai. Eu oro agora para que Teu Espírito esteja docemente sobre eles. Permita-os saber que isto que eu tenho dito seja apenas para que eles possam dizer: “Desde então...” Suas atitudes têm sido mudadas; a dureza que estava em seus corações foi dissolvida. Doce paz e amor Divino têm tomado seu lugar. Conceda isto, Pai.

285 Que cada um deles receba o batismo do amor de Deus em seus corações, que eles possam virar a outra face para ir à segunda milha. Como Ele fez com o cuspe em Sua face e os espinhos em Sua testa, com os céus e a terra em Suas mãos, caminhou humildemente à cruz para morrer pelas pessoas que O estavam matando. Deus, como...

286 Faça-nos desta maneira, Pai. Tire este coração de pedra de nós e coloque um verdadeiro, doce e bondoso coração em nós; coloque um Espírito em nós igual ao que Ele possui. Que o Espírito de Deus descanse sobre cada um destes; houve como que trinta ou quarenta pessoas que levantaram suas mãos. Eu oro, Pai, que Tu lhes dêes Vida Eterna. Que eles jamais se envergonhem de Ti; que eles venham docilmente a Ti.

287 Que eles percebam agora que algo os fez levantar suas mãos. O que foi isto? O Espírito Santo. O Espírito de Deus que está sobre eles agora, fez com que eles levantassem suas mãos para fazer uma decisão.

288 Que esta noite possa ser a noite que irão – que eles possam dizer: “Desde aquele sábado à noite ali, naquele auditório de escola, eu encontrei Deus. Algo aconteceu comigo; eu tenho sido mudado desde então.”

289 Conceda isto, Pai. Eu os entrego a Ti como os troféus da mensagem. E Tu disseste: “Todos os que o Pai tem Me dado virão a Mim, e nenhum deles se perderá.” Oh Senhor, Tu disseste que lhes darias Vida Eterna e os ressuscitariam no último dia, esta Vida Eterna, este amor, que os trariam na presença desse grande lugar que eu tive o privilégio de ver há poucas semanas atrás.

290 Pai, eu não posso dizer o que era aquilo. Eu não sei. Tu conheces meu coração, que eu somente estou sendo honesto no que estou dizendo. Tu és minha testemunha, Pai. E eu... É um lugar tão dócil! Deus, quando meus dias terminarem, eu gostaria de

ver o pequeno José ser um homem para que eu possa colocar esta Bíblia em sua mão. Porque no dia de sua dedicação Tu disseste. Disse: “José, tu és profeta.” Eu oro, Deus, que Tu permitas uma porção dobrada do Espírito sobre meu garoto. Se Tu apenas me permitir viver para ganhar almas para Ti até que eu envelheça, então coloque - coloque esta Bíblia nas mãos de meu filho, José, e diga-lhe para continuar com o mesmo Evangelho. Seria uma vida completa, Pai.

291 Todavia, quando Tu estiveres pronto para mim, amém. Que formoso descanso! Eu - eu desejo ver aquele lugar novamente. Senhor Jesus, que cada um que está aqui esta noite, cada pessoa que ouviu a mensagem nesta noite, que nenhum deles se perca. Mas que cada um... Eu os vejo ali. Então quando correremos e abraçarmos um ao outro, quando não haverá diferença então entre homem e mulher...

292 Não há diferença; o - o vestígio do pecado tem sido tirado. Seremos então verdadeiramente irmãos e irmãs, onde nós poderemos viver e o pecado nunca mais poderá entrar, nem maus pensamentos, nada mais poderá ainda entrar naquele tipo de lugar. Não haverá corrupção. Todos seremos um em Cristo.

293 Permita-nos aparecer ali, Senhor. Permita que estes anciãos e anciãs compreendam que eu lhes tenho dito a verdade. Isto é - isto é - isto é a verdade. Permita que estes jovens moldem suas vidas estando na encruzilhada esta noite, que eles escolham o caminho correto para que não haja tristeza no dia de sua partida. Conceda isto, Pai. Eu os entrego em Tuas mãos agora, no nome do Senhor Jesus Cristo. Amém.

294 Vocês se sentem realmente bem? Vocês creem que o Espírito de Deus os fez levantarem suas mãos?...?... Vocês creem que foi isto? Vocês creem que isto vem de Deus? Eu lhes falei do meu coração.

295 Quando eu conversei com um rabino aqui há não muito tempo atrás, ele disse: “Senhor Branham, você O chama de Filho de Deus.” Disse: “Longe está de Deus ter um filho.”

Eu disse: “Ele era o Filho de Deus.”

Disse: “Deus ter um filho? Ele não era nem Jesus, nem um Cristo.” Disse: “Ele pode ter sido um Jesus, mas Ele não era um Cristo.” (Foi desta maneira que aconteceu.)

Eu disse: “Senhor, creia você nos profetas?”

296 Ele disse: “Sim, certamente eu creio nos profetas.” Ele era um rabino, um rabino judeu, de Benton Harbor, Michigan.

297 Eu disse... John Rhyn tinha sido curado, cego por vinte anos, ficava sentado na rua. Ele disse: “Eu dou a John muita esmola.” Ele disse: “Que - que poder... Com que autoridade você lhe deu a visão?”

298 Eu disse: “Eu nunca dei a ele sua visão. Ele recebeu sua visão através da fé no nome de Jesus Cristo, o Filho de Deus.” Ele disse: “Que Filho de Deus? Como pode Deus ter um filho?” E eu disse: “Ele teve um filho.” Eu disse: “Você crê em Isaías 9:6?”

Disse: “Certamente.”

Eu disse: “De quem estava o profeta falando? Do Messias?”

Disse: “Sim.”

Eu disse: “Que - que relação terá o Messias para Deus?”

Ele disse: “Ele era Deus. Ele será Deus.”

299 Eu disse: “Assim também era Jesus. Ele era Deus feito carne e - e habitou entre nós. Deus mesmo Se expressou através de um corpo. Ele - Ele era Deus feito carne; o Espírito de Deus habitou Nele na plenitude. Nós temos por medida.

300 E nós observamos Sua vida. Agora, o Espírito de Deus está em nós, mas o que é isto: Nós simplesmente não podemos abrir esses pequenos canais entupidos e deixar o Espírito Santo fluir através deles. Agora, o Espírito de Deus (se Ele estivesse na igreja esta noite) testemunharia do Espírito de Deus. Não é correto?

301 Há alguns cartões de oração na reunião? (Você deu os cartões de oração? Não?) Há algum cartão de oração? Não, não há cartão de oração, mas há um Deus. Seu nome é Jesus Cristo; Ele é o Filho de Deus. Eu creio que tenho Sua unção. A mensagem que eu preguei para vocês, se isto é de Deus, que Deus vindique Sua própria Palavra. Eu não intenciono fazer isto. Mas eu - eu apenas sinto uma urgência por isto antes que eu diga algo mais.

302 Quantas pessoas enfermas estão aqui? Levante sua mão, você que está enfermo e precisa de Deus? Levante sua mão. Apenas levante sua mão, e diga: "Eu creio."

303 Você crê? Se Deus vier aqui e fizer as mesmas obras que Ele fez... Quantos creem que Jesus Cristo é o Sumo Sacerdote agora mesmo... (No livro de Hebreus - é isto correto, irmãos? É isto correto?) Ele é o Sumo Sacerdote que pode ser tocado pelo sentimento de nossas enfermidades. Quantos sabem que isto é a Bíblia? Quando Ele é? Bem agora. Bem, se Ele é... E a Bíblia diz (Hebreus 13:8) "*Ele é o mesmo ontem, e hoje, e eternamente.*" É isto correto? Sim. Se Ele é o mesmo Sumo Sacerdote, então o mesmo ontem, e hoje, e eternamente, se você O tocar, como Ele agiria hoje? Se Ele é o mesmo, Ele agiria da mesma forma. É isto correto?

304 Então uma mulher certa vez se espremeu entre a multidão e tocou Sua vestimenta, e sentiu dentro dela que foi curada, e foi e se assentou na multidão.

305 Muitas pessoas estavam tocando-O, dizendo: "Oh, olá rabi. Nós estamos felizes por tê-Lo aqui," e assim por diante. E então esta mulher...

306 Jesus Disse: "Quem me tocou?" Pedro O repreendeu, mas Ele disse: "Percebo que virtude (força) saiu de Mim." E Ele olhou ao redor sobre a audiência, até que Ele encontrou a mulherzinha, disse a ela tinha um fluxo de sangue e que sua fé a tinha salvado. Correto?

307 Bem, agora, se Ele é o mesmo Sumo Sacerdote, não faria Ele a mesma coisa nesta noite se Ele for tocado? Agora, como Ele faria isto? Ele é a Videira agora; nós somos os galhos. Correto? Bem, então, Ele agirá através do galho. Se for um galho correto saído da Videira, ele agirá do mesmo modo que a Vida que estava na Videira. Correto? Agora, vocês orem; creiam.

308 Eu oro; eu creio. E sobre a posição que tenho tomado por Deus ao redor do mundo... E este ministério de discernimento agora está saindo, e eu estou entrando em um ministério mais alto, o de falar a Palavra. E você vê o que Deus tem feito? Ele tem colocado isto de novo nas mãos das pessoas. Deixe-os virem com a aproximação correta e vejam o que acontece. Mas eles têm que ter a aproximação correta. Huh, huh? Veem, ninguém pode curar; Ele é o Curador. Mas eu não posso dizer isto até que Ele fale comigo. Veem? Mas você pode falar com sua fé agora e obter sua cura se você crer.

309 Você apenas... Vá orando em seu coração: "Senhor, permita que ele fale comigo." Veja o que acontece.

310 E se Ele fizer isto, eu quero que cada um de vocês levante suas mãos, venham até aqui e fiquem ao redor do altar e vamos fazer nossas pazes com Deus. Você ore, tenha fé.

311 Agora, Pai celestial, depois de pregar assim, isto é uma mudança e tanto. Eu oro, Pai, para que Tu me dêes força para que eu mesmo me relaxe e diminua a tensão das pessoas ali fora, que juntos possamos permitir Teu Espírito operar através de nós. Que bem isto faria se Tu operasses através de mim e não através deles? Não haveria resposta. Tu vieste a tua própria cidade onde Tu foste criado, e eles se escandalizaram em Ti. E Tu disseste que muitas obras poderosas não pudeste fazer por causa da incredulidade deles. Tu és o mesmo esta noite, porque Tu és o mesmo ontem, hoje, e eternamente. Que toda a incredulidade seja tirada. Que... Se a incredulidade me atingir e disser: “Isto não funcionará esta noite,” eu rebato isto. Ele Me prometeu, e eu creio Nele. Agora, que toda a incredulidade saia deste edifício, e que Cristo prove estar vivo como Ele disse que faria.

312 Então, Pai, se o fim vier pela manhã, então, Senhor, eles irão sem desculpa. Que estas pessoas que levantaram suas mãos e Te querem, possam saber que este é o verdadeiro Espírito de Deus que está falando a eles no edifício esta noite. Nós entregamos estas coisas a Ti no Nome de Jesus Cristo. Amém.

313 Agora, eu tomo cada espírito aqui sob meu controle no Nome de Jesus Cristo, sob o controle do Espírito Santo. Agora, orem.

314 Há uma senhora sentada bem aqui atrás, a segunda à direita aqui, que tem problema no rim e está orando por sua cura. Você quer ser curada, senhora? Você crê que Deus a curará? Você aceita isto? Muito bem, levante sua mão então. Vá para casa e seja curada.

315 Pergunte à mulher se ela não estava orando pelo seu problema no rim. Correto. Isto é verdade, senhora? Se for, levante sua mão para que então as pessoas possam ver.

316 Agora, ela não tem um cartão de oração. Eu não conheço a mulher; nunca a vi em minha vida. É isto correto, senhora? Nós somos estranhos um para o outro? Acene sua mão. Agora, tenha fé e creia.

317 Isso faz Dele o mesmo? O que ela fez? Ela tocou o Sumo Sacerdote; o Sumo Sacerdote falou para mim e mostrou uma visão, exatamente o que Ele disse que faria.

318 Jesus disse: “*Eu não faço nada, o... (São João 5:19) Na verdade, na verdade vos digo que o Filho por si mesmo não pode fazer coisa alguma, se o não vir fazer ao Pai, porque tudo quanto ele faz, o Filho o faz igualmente.*” É isto correto? Quantos conhecem a Escritura? São João 5:19. Orem, apenas orem; orem humildemente.

319 Aqui, eu vejo uma anciã sentada bem aqui atrás, bem na direção do meu dedo. Vocês não veem aquela Luz pairando sobre a mulher bem aqui? Olhem ali; apenas virem sua cabeça e olhem bem aqui. A mulher levantou sua cabeça. Ela é bem idosa; ela tem cabelos grisalhos. Ela tem problema com seu olho. Ela tem uma - tem uma catarata em seu olho, e eles vão tentar tirá-la. E ela teve uma operação da catarata antes. Este é o ASSIM DIZ O SENHOR. Agora, mãe, isto é correto, não é? Se isto é correto, acene com sua mão. Se nós somos estranhos um para o outro, acene com sua mão. Aí está. Agora, você crê com todo seu coração? Agora, tenha fé; apenas creia em Deus.

320 Agora, o que ela tocou? Ela tocou o Sumo Sacerdote. Se você crer, tudo é possível. Se tu podes crer... Tudo é possível para aqueles que creem. Eu estou observando; apenas mantenha-se orando onde quer que esteja, na galeria ou onde você estiver, não importa. Mantenha-se orando. Apenas diga: “Senhor, lembre-se de mim. Eu estou doente.”

321 Agora, não tente ficar nervoso. Apenas diga: “Senhor, eu creio que o homem está me dizendo a verdade. Eu creio.”

322 Agora vejam, o que o Anjo me disse? “Se você conseguir fazer com que as pessoas creiam em ti (Não crer em mim como um homem, mas crer na mensagem que eu estou lhes entregando. Crer em mim...) e for sincero quando orar, nada parará diante de sua oração.” Isto é o que o Homem me disse.

323 Eu vejo uma mulher chorando, enxugando lágrimas de seus olhos. Se ela crer em mim como um profeta de Deus (Ela está sentada bem aqui na minha frente.) Deus a curará. Eu não te conheço, nunca te vi. Mas você não é daqui; você é de Grant’s Pass. Se você crer com todo seu coração, você será curada. Deus, ela perderá isto; não a permita perder isto, Senhor. Senhora Kruger? Eu te desafio a crer Nele. Tenha fé.

324 Eu não conheço a mulher; eu nunca a vi em minha vida. Deus sabe disto. Não há maneira no mundo para que eu a conheça. Ela é apenas uma mulher sentada ali.

325 Se nós somos estranhos um para o outro, senhora, levante sua mão? Bem, seja o for que Ele te disse, é isto verdade? Acene sua mão de um lado para o outro assim. Tudo bem, agora, se você crer...

326 Eu vejo uma mulher sentada ali bem atrás. Ela está usando um vestido de bolinhas brancas e azuis. Ela tem um caroço em seu lado esquerdo. Tenha fé; não duvide. Não perca isto. Deus... Senhora Griffith, tenha fé em Deus. Creia com todo seu coração, e o Deus Todo-Poderoso te curará e te deixará sã.

327 Agora, você crê com todo seu coração? O que você pensa acerca Dele?

328 Você crê que Deus pode curar, irmã? Certamente Ele pode. Você crê que isto se terá ido, seu... Correto, você pode ter o que você pedir.

329 Agora, você crê Nele? Então o Espírito que me levou até lá é o mesmo Espírito que está aqui, que o mundo científico captou, a primeira vez que um Ser sobrenatural já foi fotografado. É uma grande Coluna de Fogo. Como aquela que guiou os filhos de Israel, aqui está Ela nos unguindo esta noite, fazendo as mesmas obras que Ela fez quando estava em Jesus Cristo sobre a terra.

330 *“Um pouco mais, e o mundo não Me verá mais,”* disse Jesus. *“mas vós me vereis; porque Eu (‘Eu’ é um pronome pessoal.), Eu estarei convosco todos os dias, até a consumação dos séculos.”* Jesus Cristo é o mesmo ontem, hoje e eternamente.

331 Gente, (Oh, Deus), vocês não percebem? Não prestem nenhuma atenção a este pequeno homem careca de ombros caídos de pé aqui tentando lhes dizer estas coisas. Não olhem para mim, iletrado, grosseiro; não observem isto. Observem a natureza do Espírito que está operando por aqui. Creiam no Senhor Jesus! Não sou eu; eu não os conheço, não sei nada sobre vocês. É Ele, Cristo cumprindo Sua Palavra que Ele disse que faria.

332 Recordem, o fim está se aproximando. Buscai refúgio enquanto puderem, enquanto as portas da misericórdia estão abertas para os gentios. Busquem refúgio; isto é o ASSIM DIZ O SENHOR.

333 Eu convido a cada um de vocês que não tem esta paz que te levará até ali, para vir aqui, ficar aqui junto a este altar. Cada pecador aqui, cada desviado, eu quero que você venha e permaneça bem aqui junto ao altar. Se o Espírito de Deus que te conhece está aqui, certamente Ele saberá o que fazer.

334 Deus te abençoe, senhor. Levante-se e venha aqui; veja quão sincero você é. Você caminharia daí de trás até aqui, se isto não significasse a diferença entre ir ao céu ou perder sua salvação?

335 Você diz: “Eu sou um membro da igreja. Eu nasci de novo.”

Você tem aquele amor, aquela segurança? Não se arrisque isto de modo algum. Vamos cantar agora.

Eu O amo, eu O amo

Porque Ele primeiro me amou (Deus te abençoe, meu irmão.)

E comprou-me a salvação

No Calvário.

336 Que cada pecador venha agora. Você virá aqui? Não importa a filiação de sua igreja, seu credo, sua cor, ou o que você for.

337 Deus te abençoe, jovenzinho. Que o Senhor faça de ti um pregador. Muito bem, venha. Você virá agora, até mesmo antes de cantarmos o hino? Você que levantou sua mão, que quer encontrar esta paz, venha. A paz que excede todo entendimento... Você não virá?

Eu O amo (É necessário Seu amor para te levar lá.)

Eu (Levantem-se agora e desçam aqui, o farão?)

Porque...

E (Você não virá? Houve cerca de trinta mãos que se levantaram.) Salvação

No madeiro no Calvário.

338 Agora, apenas um momento. Deus abençoe vocês que estão de pé aqui, vocês três. Eu pensei que as mulheres tomassem a iniciativa. Ouçam. Isto é para a igreja, isto é no nome do Senhor. (Eu estou profetizando.) Esta é a razão pela qual não podemos ter reavivamentos; esta é a razão pela qual o Espírito de Deus não pode mover-Se na audiência; esta é a razão que meu ministério, aparentemente, tem se tornado impopular para as pessoas. O Espírito Santo vem e confirma tudo o que Ele disse que faria, e as pessoas levantam suas mãos e permanecem em seus assentos. Isto não é sinceridade.

339 Então como vocês podem esperar ter um culto de cura? Como podem vocês esperar que a igreja vá à sua perfeição, quando trinta pessoas levantam suas mãos e somente três vêm. Ouçam isto! Isto é no nome do Senhor. A América tem visto seu dia; ninguém mais a levantará. Ela está em sua decadência. Eu falo no nome do Senhor.

Eu...